



# Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava

---

## Z á p i s n i c a

**z 8. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava  
volebného obdobia 2010 – 2014, ktoré sa konalo 17. apríla 2012  
v konferenčnej miestnosti trnavskej radnice**

---

## Z á p i s n i c a

### **z 8. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava volebného obdobia 2010 -2014, konaného 17. apríla 2012 v konferenčnej sále trnavskej radnice**

---

**Prítomní:** 29 poslancov Mestského zastupiteľstva mesta Trnava  
Ing. Vladimír Butko, primátor mesta  
Ing. Rudolf Holkovič, hlavný kontrolór  
Mgr. Igor Keleši, náčelník Mestskej polície mesta Trnava  
Ing. Hana Dienerová, prednostka Mestského úradu v Trnave  
10 vedúcich odborov mestského úradu  
vedúci kancelárie primátora mesta  
1 vedúci úseku mestského úradu  
3 riaditelia organizácií a spoločností zriadených mestom  
7 riaditeľov ZŠ, ZUŠ, CVC  
2 zástupcovia médií  
1 zástupca štátnej správy  
zapisovateľka

### **Program:**

- a/ Otvorenie
- b/ Určenie overovateľov, zloženie pracovného predsedníctva, voľba návrhovej komisie, schválenie programu rokovania
- 1.1 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia – Trhový poriadok o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovom mieste – príležitostný trh Vianočné trhy
- 1.2 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa určuje názov nových ulíc v meste Trnava
- 2.1 Záverečný účet mesta Trnavy za rok 2011 a hodnotiaca správa za rok 2011
- 2.2. Informatívna správa o štádiu vymáhania pohľadávok, odpísaných uznesením MZ č. 200/2007 a č. 201/2007
- 3.1 Urbanistická štúdia – Individuálna bytová výstavba – Pekné pole IV/B, Trnava – schválenie
- 3.2 Návrh na povolenie spracovania zmien Územného plánu mesta Trnava /Aktualizované znenie rok 2009/
- 3.3 Povolenie na spracovanie zmeny Územného plánu zóny Trnava – Cukrovar
- 4.1 Návrh na zmenu Organizačného a rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva mesta Trnava
- 5. Majetkové záležitosti
- 6.1 Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený – doplnok č. 5
- 6.2 Dodatok č. 2 k Všeobecným podmienkam zriaďovania a prevádzkovania exteriérových sedení na pozemkoch vo vlastníctve mesta Trnava
- 7.1 Predaj bytov
- 8.1 Organizačné zabezpečenie Dní zdravia 2012
- 9.1 Organizačné zabezpečenie Tradičného trnavského jarmoku 2012
- 10.1 Organizačné zabezpečenie Vianočných trhov 2012
- 11.1 Zriadenie Súkromného centra voľného času
- 11.2 Zriadenie Súkromnej materskej školy Nikol, Limbová 3, Trnava

- 12.1 Správa o plnení Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Trnava na obdobie rokov 2007 až 2013 s výhľadom do roku 2020 /za rok 2011/
  - 13.1 Správa o realizácii Komunitného plánu sociálnych služieb mesta Trnava
  - 14.1 Správa o kontrole plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktorých termín plnenia je v intervale od 26.01.2012 do 28.03.2012
  - 15.1 R ô z n e
  - 16.1 Interpelácie poslancov Mestského zastupiteľstva mesta Trnava
  - 17.1 Rekapitulácia uznesení
- Z á v e r

8. riadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva mesta Trnava vo volebnom období 2010 – 2014 otvoril a viedol Ing. Vladimír Butko, primátor mesta. Na rokovaní privítal poslancov mestského zastupiteľstva a ostatných prizvaných.

Primátor mesta skonštatoval, že na rokovaní je prítomných 23 poslancov mestského zastupiteľstva (v priebehu rokovania sa počet zvýšil na 29). Z neúčasti na zasadnutí sa ospravedlnili poslanci JUDr. Ing. Peter Pacalaj a Ing. Martin Viskupič.

Za overovateľov zápisnice z 8. riadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva boli určení poslanci mestského zastupiteľstva, JUDr. Štefan Dvorský a MUDr. Gabriel Pavelek.

Overovatelia zápisnice Ing. Jozef Pobiecký a Ing. Augustín Hambálek, poslanci mestského zastupiteľstva overili zápisnicu zo 7. riadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva, ktoré sa konalo 14. februára 2012. Overovatelia zápisnicu podpísali, keďže zachytila obsah rokovania v celom rozsahu.

Do pracovného predsedníctva februárového zasadnutia mestského zastupiteľstva mestská rada určila poslancov mestského zastupiteľstva, Ing. Evu Zatkovú a Mgr. Mariana Rozložníka. Na rokovaní mestského zastupiteľstva boli do pracovného predsedníctva primátorom mesta ďalej určení, Ing. Bystrík Stanko a Ing. Kvetoslava Tibenská, zástupcovia primátora mesta.

Mestská rada mesta Trnava za predsedu návrhovej komisie odporučila poslankyňu mestského zastupiteľstva Ing. Blaženu Kráľovičovú.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva boli primátorom mesta do návrhovej komisie navrhnutí členovia Ing. Štefan Bošňák a Mgr. Miloš Krištofík.

Pripomienky a ďalšie návrhy na zloženie návrhovej komisie neboli vznesené.

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo zloženie návrhovej komisie schválené.

Mestská rada mesta Trnava na zasadnutí 10. apríla 2012 hlasovaním odporučila nasledovné úpravy v programe rokovania mestského zastupiteľstva :

**a/ stiahnuť materiál č. 3.3**

**Povolenie na spracovanie zmeny Územného plánu zóny Trnava – Cukrovar**

---

Dôvod:

Dopracovať materiál v zmysle záverov z rokovania mestskej rady 10.04.2012; za účasti primátora mesta, prvého zástupcu primátora, spracovateľa materiálu rokovať so žiadateľom zmeny územného plánu.

**b/ stiahnuť materiál č. 10.1**

**Organizačné zabezpečenie Vianočných trhov 2012**

---

Dôvod:

V zmysle požiadaviek členov mestskej rady, vznesených na zasadaní 10.04.2012 upraviť materiál. Návrh, po predchádzajúcom prerokovaní spracovateľa, organizátora akcie a prvého zástupcu primátora, pripraviť na rokovanie mestskej rady 29.05.2012.

### **c/ stiahnuť materiál č. 11.2**

#### **Zriadenie Súkromnej materskej školy Nikol, Limbová 3, Trnava**

---

##### Dôvod:

O žiadosti na poskytnutie priestorov, v ktorých by malo byť sídlo súkromnej materskej školy, nerokovala Majetková komisia MZ.

Pripomienky a ďalšie návrhy k programu rokovania mestského zastupiteľstva neboli vznesené.

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) boli prijaté odporúčania mestskej rady k programu rokovania.

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bol schválený program rokovania februárového zasadania mestského zastupiteľstva.

*K 70. narodeninách Jozefa Adamca vyšla kniha „Hatrlo, ktorá zachytáva kariéru spomenutej futbalovej legendy. Autorom knihy je športový publicista a dlhoročný redaktor denníka Pravda Michal Zeman. Knihu i s podpisom venoval pán Adamec kolegom v poslaneckom zbore.*

*Následne boli prerokované všetky písomné materiály v zmysle schváleného programu rokovania :*

### **Materiál č. 1.1**

#### **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia – Trhový poriadok o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovom mieste – príležitostný trh Vianočné trhy**

---

Spravodajca MR: Ing. Bystrík Stanko

Úprava pôvodného VZN z dôvodu prijatia uznesenia MZ č. 157/2011 zo dňa 06.09.2011, ktorým sa schválila Zmluva o spolupráci pri zabezpečení a organizovaní Vianočných trhov (ďalej v texte len „Zmluva“) za účelom spolupráce pri organizovaní Vianočných trhov so spoločnosťou MEDIAFLASH s.r.o. Trnava na obdobie na dobu určitú na 10 rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti. Nakoľko predmetnými úpravami by sa jednalo o dodatok č. 4 k pôvodnému VZN č. 208, stalo by sa toto VZN neprehľadné, a preto spracovateľ navrhol a predkladá nové znenie VZN o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovom mieste – príležitostný trh Vianočné trhy.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

Návrh VZN bol zverejnený v termíne od 26.03.2012 do 05.04.2012.

V určenej lehote neboli k nemu uplatnené pripomienky /viď. tabuľka na vyhodnotenie pripomienok, ktorá je súčasťou materiálu/.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 271, ktorým bolo schválené Všeobecne záväzné nariadenie č. 397 v zmysle predloženého materiálu.

## **Materiál č. 1.2**

### **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa určuje názov nových ulíc v meste Trnava**

Spravodajca MR: Ing. Štefan Bošňák

Obec určuje a mení názvy ulíc a iných verejných priestranstiev v zmysle § 2b zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Názvy sú všeobecne záväzným nariadením určované s prihliadnutím na históriu mesta, významné nežijúce osobnosti, na veci a pod. Predložený materiál určuje názov nových ulíc v katastrálnom území mesta Trnava, v mestskej časti Trnava - východ. Ide o doteraz nepomenované ulice, ktoré vznikli vybudovaním objektov logisticko-dodávateľského centra v lokalite Od Zavarského. Určením názvu nových ulíc sa vytvoria podmienky pre subjekty umiestnené v danej lokalite a možnosť vydania súpisného čísla pre budúcich užívateľov stavieb na príľahlých pozemkoch.

Žiadosť o určenie názvu nových ulíc i s návrhom na ich pomenovanie predložil na Mestský úrad v Trnave dňa 14.03.2012 vlastník pozemkov - spoločnosť TOP Development a.s., Františkánska 4, Trnava. V návrhu odporučil pomenovať:

*a/ ulicu súbežnú so železničnou traťou /červene vyznačená na prílohe č. 1/ ako „**Železničná ulica**“, z dôvodu umiestnenia celej ulice pozdĺž železničnej trate Trnava – Žilina a jej plánovaného premostenia ponad železničnú trať Trnava – Sereď na jej západnom konci;*

*b/ ulicu napájajúcu sa na železničnú trať, vedúcu popri areáli belgickej spoločnosti FREMACH ako „**Belgická ulica**“, z dôvodu prechodu ulice pred výrobnou halou belgického investora – spoločnosti FREMACH a tiež väčšinového akcionára v spoločnosti TOP Development a.s., belgickej spoločnosti Extensa.*

O vyjadrenie k predloženému návrhu spoločnosti TOP Development a.s., Františkánska 4, Trnava, prípadne na predloženie ďalšieho návrhu na pomenovanie novovznikajúcich ulíc bol následne požiadany príslušný výbor mestskej časti. Z rokovania výboru mestskej časti, ktoré sa konalo dňa 21.03.2012 ďalšie návrhy nevzišli a výbor akceptoval návrhy predložené žiadateľom.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

Návrh VZN bol zverejnený v termíne od 22.03.2012 do 31.03.2012.

V určenej lehote neboli k nemu uplatnené pripomienky /viď. tabuľka na vyhodnotenie pripomienok, ktorá je súčasťou materiálu/.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 272, ktorým bolo schválené Všeobecne záväzné nariadenie č. 398 v zmysle predloženého materiálu.

## **Materiál č. 2.1**

### **Záverečný účet mesta Trnava za rok 2011 a hodnotiaca správa za rok 2011**

---

Spravodajca MR: Ing. Kvetoslava Tibenská

Na rokovanie mestského zastupiteľstva je v súlade s § 11 ods. 4 písm. b zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení a § 16 ods. 12 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy predkladaný Záverečný účet mesta Trnava za rok 2011 a hodnotiaca správa za rok 2011, ako súhrnný dokument prezentujúci výsledky rozpočtového hospodárenia mesta za príslušný rozpočtový rok, vrátane zriadených rozpočtových a príspevkových organizácií. V hodnotiacej správe je spracované hodnotenie plnenia programov rozpočtu podľa programovej štruktúry schváleného rozpočtu na rok 2011, obsahuje plnenie merateľných ukazovateľov a napĺňanie zámerov a cieľov v jednotlivých programoch. Mesto hospodáril v roku 2011 na základe Rozpočtu mesta Trnava na rok 2011 schváleného uznesením MZ č. 972/2010 z 23. 11. 2010. Východiskom pre zostavenie rozpočtu boli makroekonomické odhady ministerstva financií o očakávanom vývoji ekonomiky v SR z októbra 2010, analýzy nezávislých odborných inštitúcií a skúsenosti mesta z hospodárenia v roku 2010.

Vzhľadom k pretrvávajúcej hospodárskej a finančnej kríze prijalo MZ v uznesení k rozpočtu mesta Trnava na rok 2011 rozhodnutie o viazaní 5% výdavkov rozpočtu v 1. štvrťroku 2011 pre zabezpečenie finančnej stability mesta v prípade horšieho vývoja ekonomiky. Keďže vývoj ekonomiky sa oproti odhadom z roku 2010 skutočne zhoršil a zverejňované odhady MF SR to len potvrdzovali, zostalo viazanie rozpočtu v platnosti do konca roka 2011. Napriek horšiemu vývoju ekonomiky SR boli skutočne dosiahnuté bežné príjmy rozpočtu mesta v roku 2011 vyššie, ako rozpočtované v pôvodnom rozpočte a umožnili mestu hospodáriť bez významných zásahov do rozpočtu z dôvodu nedostatku zdrojov na financovanie výdavkov.

Z povinných súčastí záverečného účtu mesto Trnava nepredkladá prehľad o poskytnutých zárukách a údaje o nákladoch a výnosoch z podnikateľskej činnosti mesta, pretože mesto Trnava v roku 2011 neposkytlo žiadne záruky iným subjektom a nevyvíjalo podnikateľskú činnosť.

Údaje o plnení rozpočtu sú v dokumente podrobne vyhodnotené v členení podľa § 10 ods.3, a to bežné príjmy a bežné výdavky, kapitálové príjmy a kapitálové výdavky a finančné operácie.

Rozpočtované bežné príjmy vo výške 36 578 285 eur boli prekročené o 543 745 eur. Pozitívne možno hodnotiť predovšetkým plnenie vlastných príjmov zahŕňajúcich miestne dane a poplatky a výnosy z majetku mesta. Nenaplnené zostali kapitálové príjmy o 4 624 360 eur a to predovšetkým príjmy z grantov z dôvodu časovo náročného uzatvárania grantových zmlúv, verejného obstarávania a komplikovaným odsúhlasovaním zmien v projektoch. Projekty budú pokračovať v roku 2012.

Výdavky boli rozpočtované vo výške 45 169 765 eur, v skutočnosti boli o 7 066 825 eur nižšie a to hlavne v kapitálových výdavkoch, čo bolo spôsobené časovým posunom niektorých projektov financovaných z grantových zdrojov a aj neukončených investičných projektov financovaných z vlastných, prípadne úverových zdrojov mesta z dôvodu zhoršených klimatických podmienok v závere roka. Vzhľadom k tomu, že na tieto projekty boli zabezpečené v roku 2011 zdroje a v rozpočte na rok 2012 nie sú rozpočtované, je v záverečnom účte navrhované ich posunutie do rozpočtu 2012 aj so zdrojmi financovania.

Na financovanie kapitálových výdavkov bolo rozpočtované okrem kapitálových príjmov aj použitie finančných operácií a to z prostriedkov rezervného fondu mesta, úverových zdrojov a zostatku účelových prostriedkov z predchádzajúcich rokov.

Výsledok hospodárenia po vylúčení zostatkov účelovo určených finančných prostriedkov z roku 2011 je 2 035 967,64 eur, ktoré je navrhované prideliť do rezervného fondu mesta s tým, že 558 498,28 eura bude účelovo určených na financovanie kapitálových výdavkov v rozpočte 2012.

V návrhu uznesenia boli naformulované všetky kroky, ktoré v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy podliehajú schváleniu v mestskom zastupiteľstve.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov, avšak s technickou pripomienkou k stanovisku hlavného kontrolóra k prílohe č. 4.

Aktualizované stanovisko hlavného kontrolóra, spracované v nadväznosti na konečné znenie záverečného účtu tvorí prílohu materiálu č. 2.1 a doručené bolo v printovej forme so spoločným spravodajcom.

#### Stanovisko Finančnej komisie MZ :

Komisia na zasadnutí 30.03.2012 materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu materiál schváliť bez výhrad v predloženej znení.

#### Rozprava:

Ing. Butko, primátor mesta – poďakoval spravodajkyňu za precízne podanú spravodajskú správu a všetkým tým, ktorí záverečný účet naplnili svojou prácou. Následne spomenul výsledok hospodárenia mesta za rok 2011 v sume 2 067 376 eur, úverovú záťaž mesta, objem rezervného fondu a veľké investičné akcie mesta, ktoré sú pripravované na realizáciu.

Ing. Čavojský - zaujal stanovisko k záverečnému účtu mesta za rok 2011, s ktorým vcelku súhlasí. Vzniesol však kritickú pripomienku k sociálnej oblasti /str. 15/, ktorá skončila pri plnení 2 920 tis. eur, čo predstavuje značný pokles (8%). Túto oblasť považuje za mimoriadne dôležitú, na ktorej by sa nemalo šetriť. Zároveň skonštatoval, že prostriedky (3%) nevyčerpala ani mestská polícia.

Ing. Butko, primátor mesta – zareagoval na vystúpenie poslanca s vysvetlením, že nebude podrobné. Podotkol, že v rozpočte a jeho následných aktualizáciách boli dané určité limity na zabezpečenie potrieb a kompetencií, ktoré je mesto povinné vykonať. Mesto to zabezpečovalo tým spôsobom ako to vyžaduje zákon, hospodárne a za účelom splnenia účelu. Na záver položil otázku, či by sa za to mali správcovia jednotlivých programov kritizovať alebo pochváliť, že agendu zabezpečili s použitím menších prostriedkov.

Ing. Tibenská, druhá zástupkyňa primátora mesta - uviedla, že v bežných výdavkoch to bolo splnené; nespĺnená bola oblasť kapitálových výdavkov a to z dôvodu napr. nevypísaných výziev, nepridelených zdrojov na opravu Zariadenia pre seniorov na Ulici T. Vansovej a pod. Bežná úroveň starostlivosti v sociálnej oblasti bola zachovaná.

Ďalšie pripomienky k materiálu vznesené neboli.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 273, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo na vedomie stanovisko nezávislého audítora, hlavného kontrolóra a Finančnej komisie MZ. Zároveň týmto uznesením schválilo záverečný účet mesta za rok 2011, rozdelenie zdrojov do fondov a doplnenie rozpočtu v oblasti príjmov a výdavkov na rok 2012.

## **Materiál č. 2.2**

### **Informatívna správa o štádiu vymáhania pohľadávok, odpísaných uznesením MZ č. 200/2007 a č. 201/2007**

---

Spravodajca MR: Ing. Augustín Hambálek

Informatívna správa o štádiu vymáhania odpísaných pohľadávok je predkladaná na základe uznesenia mestského zastupiteľstva č. 200/2007 bod 2 písm. b) a uznesenia

201/2007 bod 2 písm. c). Odpis pohľadávok schválený uznesením MZ č. 200 a 201 z 11. decembra 2007 sa týkal pohľadávok, ktoré boli buď právne nevymáhateľné pre preukázanú nemajetnosť dlžníka napr. zrušením konkurzu pre nemajetnosť dlžníka súdom, prípadne potvrdením exekútora o nemožnosti vymoženía dlhu a pohľadávky, u ktorých ešte nebolo ukončené súdne vymáhanie trvajúce viac rokov, pohľadávky niekoľko rokov zatiaľ bezvýsledne vymáhané súdnym exekútorom a aj pohľadávky voči subjektom v konkurznom konaní trvajúcom viac rokov. Tieto pohľadávky boli navrhnuté na odpis z dôvodu zmeny zákona číslo 431/2002 Z. z. o účtovníctve, ktorou sa zaviedol od 1. 1. 2008 vo verejnej správe aktuálny princíp účtovania, čo znamená, že mesto začalo účtovať o nákladoch a výnosoch, vytvára hospodársky výsledok zisk alebo stratu. V prípade pohľadávok schválených na odpis z účtovnej evidencie by to bez realizácie tohto odpisu znamenalo, vzhľadom na vek týchto pohľadávok a neistú vymožitelnosť zhoršenie výsledku hospodárenia mesta v ďalších rokoch.

Odpisom pohľadávok z účtovnej evidencie sa mesto nevzdalo nároku na ich vymáhanie a vo všetkých prípadoch naďalej pokračovalo v súdnych a exekučných konaniach.

Mestské zastupiteľstvo zároveň uložilo povinnosť predkladať každoročne na rokovanie mestského zastupiteľstva v termíne predkladania záverečného účtu mesta informatívnu správu o štádiu vymáhania týchto pohľadávok.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s doplnením informácie o pohľadávkach zlikvidovaných podnikov, ktorých zriaďovateľská funkcia prešla na Mesto Trnava. (Požadovaná informácia bola poskytnutá spravodajcovi v printovej forme a tvorí prílohu materiálu.)

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 274, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo správu na vedomie.

### **Materiál č. 3.1**

#### **Urbanistická štúdia – Individuálna bytová výstavba – Pekné pole IV/B, Trnava – schválenie**

Spravodajca MR: PhDr. Peter Náhlík, PhD.

Urbanistická štúdia IBV Trnava – Pekné pole IV/B je spracovaná podľa Zadania v zmysle §4 ods. 3 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení zákona č. 237/2000 Z. z., v znení neskorších predpisov, ktoré bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trnave dňa 14.02.2012 uznesením č. 233/2012.

Po spracovaní bola urbanistická štúdia prerokovaná v zmysle platnej legislatívy (zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku, v znení neskorších predpisov) v dňoch 27.2.2012 – 27.3.2012. Po schválení mestským zastupiteľstvom bude podkladom pre nové členenie a funkčno-priestorové usporiadanie riešeného územia a pre spracovanie následných stupňov dokumentácie pre územné a stavebné konanie jednotlivých objektov RD na vyčlenených parcelách. Riešenie verejných komunikácií, technickej infraštruktúry je predmetom samostatnej dokumentácie – DÚR IBV Trnava – Pekné pole IV (Komunikácie a technická infraštruktúra), s ktorou je plne kompatibilná. Stanoviská a pripomienky zaslané písomne boli spracované do tabuľky, stanoviská z verejnoprávneho prerokovania, ktoré sa uskutočnilo dňa 22.3.2012 na Radnici v Trnave zapísané v zázname.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s vysvetlením počtu rodinných domov na str. 17 a plochy verejnej zelene na str. 15.



Stanovisko spracovateľa materiálu:

a/ Bilancia RD a ostatných náležitostí v časti „Statická doprava“ na str. 8/3/1/17 je uvádzaná pre obe strany zástavby (ako je uvedené pod nadpisom), t. j. je započítaná nielen prerokovávaná IBV Pekné pole IV/B, ale už aj schválená IBV Pekné pole IVj, nakoľko sú obe napojené na tú istú komunikáciu a počet pozdĺžnych parkovacích miest v rámci ulice musí byť narátaný pre obe lokality.

b/ V tabuľke „Zeleň“ na str. 8/3/1/15 je pre plochy verejnej zelene a sprievodnú zeleň komunikácií uvedená hodnota 285 m<sup>2</sup>. Ak k tejto výmere verejnej zelene bude započítaných aj 240 m<sup>2</sup> zelene na Ul. J. Hlubíka, celková výmere zelene na verejnom priestranstve dosahuje požadované 3% (t. j. 525 m<sup>2</sup>) z celkovej výmery stavebných pozemkov. **V zmysle toho je potrebné upraviť hodnotu v tabuľke, z čísla ...285 m<sup>2</sup> ... na číslo ...525m<sup>2</sup>...**

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Úprava textu materiálu na základe stanoviska spracovateľa mala charakter technickej pripomienky, preto sa o nej osobitne nehlasovalo.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 275, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo na vedomie stanoviská uplatnené pri prerokovaní štúdie a schválilo návrh riešenia predmetnej štúdie a záväznú regulatívu so zapracovaným odporúčaním mestskej rady.

## **Materiál č. 3.2**

### **Návrh na povolenie spracovania zmien Územného plánu mesta Trnava /Aktualizované znenie rok 2009/**

Spravodajca MR: PhDr. Peter Náhlik, PhD.

Orgán územného plánovania - Mesto Trnava obstaráva územnoplánovacia dokumentáciu a v zmysle § 30 zákona č. 50/1976 Zb. je povinný sledovať, či sa nezmenili územno-technické, hospodárske a sociálne predpoklady, na základe ktorých bola navrhnutá koncepcia územia. Ak dôjde k zmene predpokladov, orgán územného plánovania prostredníctvom odboru územného rozvoja a koncepcií obstará doplnok, zmenu alebo úpravu územného plánu. Mesto Trnava zabezpečuje legislatívne prerokovania a schvaľovania zmien, doplnkov a úprav podľa potrieb mesta alebo na základe žiadosti iných subjektov. Povolenie na spracovanie zmien schvaľuje mestské zastupiteľstvo.

Súčasťou materiálu boli dva návrhy na zmenu územného plánu:

#### **1. Zmena UPN A/2012 – Obchod, výroba a služby pri Špačinskej ceste**

Firma INFOPARK, s.r.o., Trnava požiadala a o zmenu územného plánu na pozemkoch parc. č. 10650/1, 10650/3, 10650/5, 10650/6, 10651/1, 10651/2, 10651/4, 10651/6, 10730/11, 10730/3, 10730/4, 10730/16 (výmera cca 29620 m<sup>2</sup>), pozemkoch vo vlastníctve Slovenskej republiky a Obvodného úradu a Trnavského samosprávneho kraja (obr. str. 8/3/2/8). OÚRaK predložil žiadosť na februárové rokovanie MZ, ktoré materiál stiahol z dôvodu nedostatočnej špecifikácie a s podmienkou, aby investor doplnil žiadosť a presnejšie špecifikoval svoj zámer. Investor svoj zámer spresnil na územie medzi Sibírskou ulicou a severovýchodným obchvatom a vypustil plochy nad severným obchvatom. Na pozemkoch chce realizovať obchodné centrum, ubytovacie zariadenie, čerpaciu stanicu pohonných hmôt.

V zmysle skutočností uvedených v materiáli, odbor územného rozvoja a koncepcií neodporúča odsúhlasiť povolenie spracovania zmeny ÚPN. Materiál bol opätovne prerokovaný v Komisii stavebnej, územného plánovania a kultúrnych pamiatok MZ, ktorá sa uskutočnila dňa 29.3.2012 a tá odporučila Mestskému zastupiteľstvu stiahnuť materiál z rokovania v MZ.

## 2. Zmena B/2012 – IBV v lokalite Kočišské pri družstve

O povolenie na spracovanie zmeny ÚPN požiadal majiteľ nehnuteľnosti parc. č. 10504/4, k. ú. Trnava o výmere 6167 m<sup>2</sup>. (obr. str. 8/3/2/10). Požaduje zmenu z ornej pôdy na plochu pre nízkopodlažnú zástavbu rodinnými domami. Pozemok leží celý v ochrannom pásme poľnohospodárskeho družstva Kočišské, kde sa chová hovädzí dobytok a ošípané.

V súčasnosti sú pripravené územia (spracované a schválené štúdie) v lokalitách:

- V zóne IBV Za traťou III/B je plocha pre 239 rodinných domov (RD),
- IBV Za traťou IV - 159 RD,
- IBV Kamenný mlyn - 301 RD,
- IBV Pekné pole IV 51 RD,
- IBV Kočišské cca 308 RD,
- Rezidenčný komplex Kozácka – 25 RD

OÚRaK vzhľadom na jestvujúce dostatočne veľké plochy na výstavbu rodinných domov v zónach bez obmedzenia neodporučil povolenie na spracovanie zmeny ÚPN. Materiál bol prerokovaný v Komisii stavebnej, územného plánovania a kultúrnych pamiatok MZ, ktorá sa uskutočnila dňa 29.3.2012 a tá odporučila Mestskému zastupiteľstvu stiahnuť materiál z rokovania v MZ.

V prípade povolenia spracovania konkrétnej zmeny bude návrh spracovaný a predložený na verejnoprávne prerokovanie. Súbežne musí prebiehať proces posudzovania vplyvov činnosti na životné prostredie (SEA). Po prerokovaní a obdržaní záverečného kladného stanoviska budú zmeny predložené na rokovanie mestského zastupiteľstva. Spracovanie zmeny vyvolanej súkromným investorom si financuje žiadateľ.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s odporúčaním :

a/ *stiahnuť* spracovanie zmeny Územného plánu mesta Trnava – zmena A/2012 – Obchod, výroba a služby pri Špačinskej ceste /t. j. vypustiť text návrhu uznesenia v bode I. /

b/ v bode II. návrhu uznesenia akceptovať alternatívu B/, t. j. *nepovolíť* spracovanie zmeny Územného plánu mesta Trnava – zmena B/2012 – IBV v lokalite Kočišské pri družstve

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Predseda júci rozdelil hlasovanie o odporúčaní mestskej rady na dve časti; osobitne sa hlasovalo o bode a/ a osobitne o bode b/.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté odporúčanie mestskej rady - *stiahnuť* spracovanie zmeny Územného plánu mesta Trnava – zmena A/2012 – Obchod, výroba a služby pri Špačinskej ceste.

O odporúčaní mestskej rady - akceptovať alternatívu B/, t. j. *nepovolíť* spracovanie zmeny Územného plánu mesta Trnava – zmena B/2012 – IBV v lokalite Kočišské pri družstve, sa hlasovalo spoločne, i o uznesení.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 276, ktorým mestské zastupiteľstvo nepovolilo spracovanie zmeny Územného plánu mesta Trnava – zmena B/2012 – IBV v lokalite Kočišské pri družstve.

## Materiál č. 3.3

### Povolenie na spracovanie zmeny Územného plánu zóny Trnava – Cukrovar

Spravodajca MR: Ing. Bystrík Stanko

Orgán územného plánovania - mesto Trnava obstaráva územnoplánovacia dokumentáciu a v zmysle § 30 zákona č. 50/1976 Zb. je povinný sledovať, či sa nezmenili územno-technické, hospodárske a sociálne predpoklady, na základe ktorých

bola navrhnutá koncepcia územia. Ak dôjde k zmene predpokladov, orgán územného plánovania prostredníctvom odboru územného rozvoja a koncepcií obstará doplnok, zmenu alebo úpravu územného plánu. Mesto Trnava obstaralo a prerokovalo v rokoch 2006 a 2007 územnoplánovacia dokumentáciu Územný plán zóny Trnava - Cukrovar z dôvodu nutnosti vytvorenia základného nástroja pre usmernenie a riadenie územného rozvoja vymedzeného územia areálu bývalého cukrovaru v Trnave a k nemu príslušných plôch potrebných na napojenie na cestnú sieť a technickú infraštruktúru, na ktorých sa má uskutočniť investičná výstavba regionálneho významu a veľkého rozsahu. Územný plán zóny Trnava Cukrovar bol schválený uznesením MZ č. 58/2007 dňa 24.4.2007, záväzná časť vyhlásená Všeobecne záväzným nariadením č. 281 (príloha č.1).

V roku 2008 požiadal majiteľ areálu Cukrovar firma UNITED INDUSTRIES, a.s., Bratislava o povolenie spracovania zmeny Územného plánu zóny Trnava – Cukrovar. Žiadateľ zmeny požadoval prehodnotenie podmieňujúcej investície a budovanie dopravného uzla pri Merkúre a zmenu v riešení mimoúrovňového križovania pešej dopravy s Rybníkovou ul. z podchodu na nadchod. MZ schválilo uznesením č. 252 povolenie spracovania zmeny dňa 19.2.2008. Napriek tomu, že firma UNITED INDUSTRIES, a.s., uskutočňovala priebežne rokovania s potencionálnymi investormi, nebolo doteraz predložené konkrétne riešenie ako podklad pre prerokovanie požadovanej zmeny. Je zrejmé, že uvažovaná výstavba v riešenom území areálu Cukrovaru bude postupovať oveľa pomalším tempom, ako sa pôvodne predpokladalo a musí byť realizovaná postupne viacerými investormi. Z tohto dôvodu je potrebné zvážiť etapizáciu a jej úpravy, tak, aby tieto zábery boli reálne z hľadiska nárokov na investície a umožňovali dobudovanie územia.

V r. 2011 zabezpečila firma vypracovanie dopravnej štúdie, ktorá sa zaoberá vplyvom výstavby plánovanej v zóne Cukrovar v Trnave na prvky nadradeného komunikačného systému. Táto štúdia definuje reálne alternatívy postupu výstavby dopravného napojenia zóny Cukrovar tak, aby zodpovedal skutočným potrebám podľa postupu výstavby komerčných priestorov a tým vytvára reálnejšie podmienky na postupné dobudovanie celého územia.

Vzhľadom na to je potrebné primerane upraviť aj rozvojové predpoklady areálu Cukrovaru v Trnave. Žiadateľ doplnil dňa 15.3.2012 pôvodnú žiadosť a rozšíril rozsah návrhu na povolenie spracovania zmeny o ďalšie dva body uvedené v návrhu, týkajúce sa riešenia nástupu do areálu z juhu od Štefánikovej ulice a presunu alejovej zelene navrhovanej pozdĺž komunikácie na východnom okraji zóny v rovnakej šírke, ale na jej východnej strane – ako súčasť výstavby zóny Cukrovar.

Odbor územného rozvoja a koncepcií odporučil odsúhlasiť povolenie spracovania zmeny ÚPN.

Materiál bol prerokovaný v Komisii stavebnej, územného plánovania a kultúrnych pamiatok MZ, ktorá sa uskutočnila dňa 29.3.2012 a členovia stavebnej komisie hlasovaním odporučili:

- 1. bod materiálu nepovoliť
- 2. bod materiálu povoliť
- 3. bod materiálu povoliť
- 4. bod materiálu povoliť.

Konečné rozhodnutie prináleží mestskému zastupiteľstvu.

Po spracovaní zmeny bude táto v zmysle platnej legislatívy verejnoprávne prerokovaná a na základe vyhodnotenia pripomienok všetkých účastníkov konania a kladného záverečného stanoviska Krajského stavebného úradu v Trnave bude predložená mestskému zastupiteľstvu na schválenie.

V rámci schvaľovania programu rokovania bol materiál z rokovania stiahnutý.

## **Materiál č. 4.1**

### **Návrh na zmenu Organizačného a rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva mesta Trnava**

---

Spravodajca MR: Ing. Bystrík Stanko

Organizačný a rokovací poriadok Mestského zastupiteľstva mesta Trnava schvaľuje MZ v zmysle § 11 ods. 4 písm. k) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Materiál je predkladaný na základe požiadavky mestskej rady, týkajúcej sa zloženia pracovného predsedníctva (čl. 11 ods. 7). Ostatné navrhované zmeny, uvedené chronologicky v jednotlivých bodoch aj so zdôvodnením, boli spracované na základe poznatkov z doterajšej praxe, resp. sú technického charakteru.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

#### Rozprava:

Mgr. Lančarič – podotkol, že predchádzajúci spôsob určenia pracovného predsedníctva bol spravodlivejší. Navrhovaný systém /v bode 8. predloženého materiálu/ úplne vylúči ostatných poslancov mestského zastupiteľstva z pracovného predsedníctva, čo považuje za diskriminačné. Poslanci mestského zastupiteľstva by si mali byť rovní a nemali by sa deliť na rovných a rovnějších. Odporučil zachovať doterajší stav v čl. 11 ods. 7 Organizačného a rokovacieho poriadku mestského zastupiteľstva, a preto navrhol vypustiť bod 8. z predloženého materiálu.

Ing. Butko, primátor mesta – skonštatoval, že rokovací poriadok schvaľuje mestské zastupiteľstvo, ktoré ho môže tiež kedykoľvek zmeniť tým spôsobom, ktorý je mestskému zastupiteľstvu vyhovujúci. Podotkol, že o materiáli sa diskutovalo aj na rokovaní mestskej rady, na ktorej 9 poslancov bolo za schválenie predloženého návrhu na zmenu. Zároveň uviedol, že necíti z toho diskrimináciu, pretože zákon neurčuje, že každý poslanec má byť členom pracovného predsedníctva. Schválenie predloženého návrhu na zmenu bude demokratickým rozhodnutím mestského zastupiteľstva.

Ďalšie pripomienky k materiálu vznesené neboli.

Hlasovaním (za 8, proti 13, zdržali sa 4, nehlasovali 4) nebol prijatý návrh poslanca Mgr. Lančariča.

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržali sa 5, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 277, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo zmenu Organizačného a rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva mesta Trnava v zmysle predloženého materiálu.

## **Materiál č. 5**

### **Majetkové záležitosti**

---

Spravodajca MR: Ing. Jozef Pobiecký

#### **č. 5.1**

#### **Schválenie odpredaja nehnuteľností a súťažných podmienok obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľností**

---

Na základe požiadavky z majetkovej komisie bol na zasadnutie majetkovej komisie dňa 28. 2. 2012 predložený návrh na odpredaj nehnuteľností na Ulici Štefánikova č. 4 a Trojičnom nám. č. 5 a podmienky obchodnej verejnej súťaže. Majetková komisia po prerokovaní predloženého materiálu odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť vyššie uvedené nehnuteľnosti formou obchodnej verejnej súťaže a schváliť podmienky obchodnej verejnej súťaže v zmysle návrhu uznesenia. Vzhľadom na to, že nehnuteľnosti na Ulici Štefánikova č. 4 a Trojičnom nám. č. 5 je možné prepojiť zadnými traktami a tým vytvoriť

zaujímavý priestor pre rôzne využitie, majetková komisia navrhuje odpredať obidve nehnuteľnosti ako jeden celok.

Nehuteľnosť na Ulici Štefánikova č. 4, súp. č. 94, má na základe znaleckého posudku všeobecnú hodnotu vo výške 378 000 eur, z toho samotná budova situovaná na pozemku parc. č. 57/1 má hodnotu 159 230,14 eura a pozemky parc. č. 57/1, výmera 871 m<sup>2</sup> a 58/2, výmera 170 m<sup>2</sup>, výmera spolu 1041 m<sup>2</sup> majú hodnotu 218 578,77 eura, t. j. 209,97 eura/m<sup>2</sup>. Nehuteľnosť je národná kultúrna pamiatka zapísaná v ÚZKP. Je dvojpodlažná a rozdelená na tri hlavné priestory – suterén, prízemie a 1. poschodie. Celý objekt je preklasifikovaný na nebytový priestor. Technický stav objektu je v zlom stave, staticky narušený, strecha je vo veľmi zlom stave, celý objekt vyžaduje značnú rekonštrukciu. V súčasnom období sú využívané na prenájom iba priestory na prízemí, priestory v pivnici a na 1. poschodí sa z dôvodu zlého technického stavu nedajú prenajímať.

Nehuteľnosť na Trojičnom námestí č. 5, súp. č. 143 má na základe znaleckého posudku všeobecnú hodnotu 305 000 eura, z toho budova má hodnotu 196 567,10 eura a pozemok parc. č. 4, výmera 468 m<sup>2</sup> má hodnotu 108 065,88 eura, t. j. 230,91 eura/m<sup>2</sup>. Nehuteľnosť je národná kultúrna pamiatka zapísaná v ÚZKP. Je dvojpodlažná so suterénom. Prízemie objektu je rozdelené na dva samostatné nebytové priestory, ktoré sú v súčasnosti prenajaté. Poschodie tvoria tri bytové jednotky, ktoré sa z dôvodu zlého technického stavu nedajú využívať. Zadný trakt objektu a suterén – klenbová pivnica sú taktiež neobsadené z dôvodu narušenej statiky. Celý objekt je potrebné rekonštruovať.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Pripomienky k materiálu na rokovaní mestského zastupiteľstva vznesené neboli.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 278, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo súťažné podmienky obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj predmetných nehnuteľností.

## **č. 5.2**

### **Schválenie odpredaja bytov a súťažných podmienok obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj bytu**

Bytová komisia MZ odporučila majetkovej komisii odpredať pre mesto nevyužitelné byty : garsónku č. 33 na Ulici Lomonosova č. 3, Trnava, 1 – izbový byt č. 24 na Ulici Gejzu Dusíka č. 59, Trnava.

Mestský úrad – úsek mestského majetku zabezpečil vypracovanie znaleckých posudkov na predmetné byty a predložil podmienky obchodných verejných súťaží na odpredaj bytov na zasadnutie majetkovej komisie konanej dňa 27.03.2012.

Majetková komisia odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj garsónky č. 33 na Ulici Lomonosova č. 3 v Trnave a 1- izbového bytu č. 24 na Ulici Gejzu Dusíka č. 59 v Trnave formou obchodnej verejnej súťaže a schváliť podmienky obchodných verejných súťaží vyššie uvedených bytov v zmysle návrhov uznesení.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Pripomienky k materiálu na rokovaní mestského zastupiteľstva vznesené neboli.

Súčasťou materiálu boli dva návrhy uznesenia; o každom sa hlasovalo osobitne.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 3) bolo prijaté uznesenie MZ č. 279, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo súťažné podmienky obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj bytu – garsónky č. 33 na Ulici Lomonosovova č. 3 v Trnave.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 280, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo súťažné podmienky obchodnej verejnej súťaže

o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj 1 – izbového bytu č. 24 na Ulici Gejzu Dusíka č. 59 v Trnave.

### č. 5.3

#### **Schválenie odpredaja nehnuteľností a súťažných podmienok obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy o budúcej kúpnej zmluve na predaj pozemkov**

Na základe požiadavky z majetkovej komisie bol na zasadnutie majetkovej komisie dňa 27. 3. 2012 predložený návrh na odpredaj pozemkov a stavby parkoviska v lokalite ohraničenej ulicami Halenárska - Dolnopotočná - Paulínska a podmienky obchodnej verejnej súťaže. Jedná sa o odpredaj častí pozemkov parc. č. 594, 595/1, 595/4, 596 – 616, 617/1, 618, 619/2, 620 o výmere cca 3 930 m<sup>2</sup>, vrátane stavby parkoviska, presná výmera bude určená na základe geometrického plánu na zameranie stavieb, na výstavbu hromadného verejného parkoviska centra - parkovací dom (parc. č. 594, 595/1, 595/4, 596, 597, 598 - 606) a mestotvornú polyfunkciu centra (parc. č. 607 - 616, 617/1, 618, 619/2, 620). Odbor právny a majetkový zabezpečil vypracovanie znaleckého posudku na stanovenie všeobecnej hodnoty pozemkov vrátane stavby parkoviska. Na základe tohto znaleckého posudku je hodnota pozemku vo výške 230,91 eura/m<sup>2</sup>, hodnota stavby parkoviska je 16,16 eura/m<sup>2</sup>.

Majetková komisia prerokovala predložený návrh na odpredaj pozemkov a podmienky obchodnej verejnej súťaže a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj pozemkov formou obchodnej verejnej súťaže a podmienky obchodnej verejnej súťaže v zmysle návrhu uznesenia s minimálnou východiskovou cenou - 125 eur/m<sup>2</sup>.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

#### Rozprava:

Mgr. Lančarič – vyslovil pozmeňovací návrh k verejnej obchodnej súťaži. Žiadal, aby do podmienok súťaže bola stanovená spodná hranica počtu parkovacích miest, ktoré bude musieť investor vybudovať tak ako je to zapracované aj v materiáli č. 5.4. Zároveň sa zaujímal, ako mesto vykompenzuje úbytok parkovacích miest počas výstavby parkovacieho domu a prečo komisia nepožaduje minimálnu východiskovú cenu 230,00 eur/ m<sup>2</sup>, ako to určuje súdny znalec v posudku. (Po vysvetlení svoj návrh stiahol.)

JUDr. Tomašovičová, vedúca odboru MsÚ – informovala, že podmienky týkajúce sa parkovacích miest sú uvedené na str. 2 prílohy.

Ing. Pobiecký – potvrdil vyjadrenie spracovateľa materiálu a uviedol, že povinnosťou investora bude podmienky dodržať. Cena za pozemok v zmysle znaleckého posudku je uvedená, ale ak mesto chce byť nápomocné pri výstavbe parkovacieho domu, túto cenu považuje osobne za neadekvátnu.

Ing. Stanko, prvý zástupca primátora mesta – uviedol, že navrhovaná cena vzišla z rokovania majetkovej komisie, pretože cena v zmysle znaleckého posudku na účelové vybudovanie parkovacieho domu je utopistická. Zároveň odpovedal na ďalšiu časť otázky poslanca a uviedol, že úbytok parkovacích miest bude kompenzovaný parkovacím státim na Halenárskej ulici, v suteréne Obchodného domu na Dolnopotočnej ulici a parkovacie miesta dovedy možno pribudnú aj v City aréne.

Ing. Butko, primátor mesta – pripomenul poslancom, že nakladanie s majetkom mesta je v ich rukách. Vyjadril svoju skúsenosť predsedu majetkovej komisie z predchádzajúceho volebného obdobia a uviedol, že čokoľvek sa mestským zastupiteľstvom odsúhlasí, bude rozhodnutie kritizované. Vždy sa nájde iný názor, keďže ide o vec veľmi citlivú. Na záver svojho vystúpenia uviedol, že mesto bude postupovať podľa verejnej obchodnej súťaže, určená bude východisková cena a trh vyreguluje ponuky. Pretože je iné postaviť lukratívny objekt ako zrealizovať výstavbu parkovacieho domu.

Ing. Bošňák – podotkol, že návrh na cenu uvedenú v návrhu uznesenia predložil osobne na majetkovej komisii práve z toho dôvodu, že parkovací dom by veľmi pomohol

historickému centru mesta a vyriešil by problémy s parkovaním v tejto lokalite. Návrh podmienok je aj preskúmaním trhu, či nastáva záujem o realizáciu aj takýchto investícií. Následne informoval o riešení záležitostí parkovacích domov a záujemcoch o ich výstavbu v predchádzajúcom volebnom období.

Mgr. Lančarič – pozitívne hodnotil záležitosť plánovania nových parkovacích miest, avšak s takto nízkou cenou nesúhlasil, keďže budúci investor zarobí aj na prenájme priestorov v polyfunkcii, pričom prenajímať bude aj parkovacie miesta. Návratnosť investície na vybudovanie parkovacieho domu bude dlhá, čo sa nedá povedať o polyfunkcii. Bude to pomerne slušný biznis a ceny pozemkov v centre sa pohybujú cca 200,00 eur/m<sup>2</sup>. Pozmeňovací návrh si netrúfal predložiť, avšak mali by byť vypracované ešte dva znalecké posudky s tým, že cenu možno spätne odsúhlasiť. Poukázal na pozemok pri nemocnici, kde navrhovaná cena plne rešpektuje cenu zo znaleckého posudku.

Ing. Butko, primátor mesta – uviedol, že ak investícia bude lukratívna, bude mestu predložených viacero ponúk, pričom cena môže byť vyššia. Tiež poukázal na skutočnosť, že podzemné parkovacie miesta nie sú v súčasnosti plne využívané, pretože sa dá parkovať v zmysle všeobecného nariadenia aj inak. Snahou mesta nie je zarobiť na parkovaní, ale umožniť ľuďom, aby v centre mesta mohli zaparkovať.

Ing. Stanko, prvý zástupca primátora mesta – poukázal na rozdiely v pozemkoch v centre a pri nemocnici, pričom problém parkovania v centre mesta je pálčivejší. Skonštatoval, že návratnosť výstavby parkovacieho domu je 36 rokov a viac. Podiel polyfunkcie predstavuje 10 % z celkovej výmery a obmedzenia sú tiež dané. Spomenul parkovacu štúdiu, ktorú má mesto spracovanú a záujemcu, ktorý má o pozemok pri nemocnici záujem.

Mgr. Behro – uviedol, že pozemky sa budú riešiť verejnou obchodnou súťažou a v prípade lukratívnej ceny bude táto posunutá smerom nahor. Zároveň podotkol, že investícia parkovacieho domu nie je veľkým biznisom.

Ďalšie pripomienky k materiálu na rokovani mestského zastupiteľstva neboli vznesené.

Hlasovaním (za 27, proti 1, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 281, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo súťažné podmienky obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj pozemkov v zmysle predloženého materiálu na výstavbu hromadného verejného parkoviska centra – parkovací dom a mestotvornú polyfunkciu centra.

#### **č. 5.4**

#### **Schválenie predaja pozemkov na Ulici Dohnányho v Trnave a súťažných podmienok obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh zmluvy o budúcej kúpnej zmluve**

Mesto Trnava je vlastníkom pozemkov, situovaných za železnicou na Ulici Dohnányho v Trnave. Nachádza sa na nich najmä neudržiavaná zeleň, ale aj časť chodníka a komunikácie na Ulici Dohnányho a časť valu železnice. Podľa užívateľského stavu pozemkov je možné iba časť nehnuteľností mesta v danej lokalite použiť pre výstavbu v súlade s územným plánom. Okolité pozemky (okrem parcely Ulice Dohnányho) sú majetkom iných osôb.

Majetková komisia MZ na zasadnutí dňa 10. 5. 2011, po prerokovaní žiadosti vlastníka susediacich pozemkov vo veci odkúpenia pozemkov mesta v predmetnej lokalite, odporučila odpredať nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trnava formou obchodnej verejnej súťaže. Po vyhotovení znaleckého posudku na určenie jednotkovej ceny daných pozemkov a geometrického plánu na oddelenie pozemku využiteľného v zmysle územného plánu mohla majetková komisia určiť podmienky súťaže.

Po zápise geometrického plánu č. 113/2011 do katastra nehnuteľností v k. ú. Trnava môžu byť predmetom predaja pozemky, zapísané na liste vlastníctva Mesta Trnava č. 5000, ako parcely registra „C“: č. 7171/3, zastavané plochy a nádvoría o výmere 2804 m<sup>2</sup>, č. 7171/4, zastavané plochy a nádvoría o výmere 273 m<sup>2</sup>, č. 7137/7, zastavané plochy a nádvoría o výmere 200 m<sup>2</sup>, všetky v celosti o výmere spolu 3 277 m<sup>2</sup>.

Znaleckým posudkom č. 52/2011 bola stanovená jednotková hodnota pozemkov v lokalite vo výške 76,20 eura/m<sup>2</sup>.

Majetková komisia MZ sa zaoberala predajom predmetných pozemkov na zasadnutí dňa 28. 2. 2012. Odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť predaj pozemkov s parcelnými číslami: 7171/3, 7171/4, 7137/7, na Ulici Dohnányho v Trnave formou obchodnej verejnej súťaže a schváliť podmienky obchodnej verejnej súťaže v zmysle návrhu uznesenia.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 282, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo súťažné podmienky obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy o budúcej kúpnej zmluve na pozemky na Dohnányho ulici v Trnave.

## č. 5.5

### **Predaj podielov z pozemku vo vlastníctve Mesta Trnava para. č. 8399/93 v k. ú. Trnava vlastníkom bytov v bytovom dome súp. č. 6045 na Jiráskovej 23**

Nájomníci bytov na Jiráskovej ul. 23 nadobudli zmluvami o prevode vlastníctva bytu do svojho vlastníctva družstevné byty v bytovom objekte súp. č. 6045 spolu s podielmi na spoločných častiach obytného domu. Právne účinky vkladu predmetných zmlúv nastali v r. 2002 až 2011. Bytový objekt, v ktorom sa nachádza 78 bytových jednotiek, je postavený na pozemku p. č. 8399/93 s výmerou 513 m<sup>2</sup>- zast. plocha , ktorý je zapísaný na liste vlastníctva č. 5000 vo vlastníctve Mesta Trnava.

Odbor právny a majetkový MsÚ spracúva žiadosti na rokovanie mestského zastupiteľstva postupne v poradí, v akom sú doručené na MsÚ.

V zmysle § 18a zákona č. 182/1993 Z. z. v znení zákona č. 151/1995 Z. z. a z dôvodu, že bytové družstvo sa nestalo vlastníkom pozemku, má vlastní bytu právo požiadať obec, ako vlastníka pozemku, o prevod alikvótnej časti pozemku zastavaného a príslušného za cenu maximálnej ročnej výšky nájomného za 1 m<sup>2</sup>, zistenej podľa vyhlášky MF SR č. 465/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, čo je 0,1162 eura/m<sup>2</sup> t. j. 3,50 Sk/m<sup>2</sup>.

Novelizáciou zákona č. 182/1993 Zb. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov (zákonom č. 512/2003) sa do jeho prechodných ustanovení doplnilo ustanovenie § 31a, podľa ktorého sa na výpočet ceny pozemku pod bytovým domom v zmysle § 18a použijú aj po 31.12.2003 ustanovenia cenového predpisu, podľa ktorého sa určovala cena pozemku do 31.12.2003 (vyhláška č. 465/1991 Zb.).

Majetková komisia na rokovaní 22.1.2003 odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj spoluvlastníckych podielov na pozemkoch pod bytovými domami vlastníkom bytov, ktorí odkúpili byty od bytového družstva za cenu 0,1162 eura/m<sup>2</sup> t. j. 3,50 Sk/m<sup>2</sup> a za rovnakú cenu odporučila schváliť predaj aj tým, ktorí odkúpili byt od predchádzajúceho vlastníka.

Majetková komisia na rokovaní dňa 1. 2. 2005 odporučila, aby v prípadoch, že sa pozemky odpredávajú za regulovanú cenu, ktorá je hlboko pod trhovou cenou, kupujúci uhradili správne poplatky spojené s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností.

V zmysle zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, je možný odpredaj predmetných spoluvlastníckych podielov na pozemku vo vlastníctve Mesta Trnava podľa § 9a ods. 8 písmeno a), pretože sa predáva pozemok pod bytovým domom v zmysle osobitného predpisu t. j. zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, v znení neskorších predpisov.

Majetková komisia na rokovaní 3.8.2011 opätovne odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj spoluvlastníckych podielov na pozemkoch pod bytovými domami vlastníkom bytov, ktorí odkúpili byty od bytového družstva za cenu 0,1162 eura/m<sup>2</sup> t. j. 3,50 Sk/m<sup>2</sup> a za rovnakú cenu odporučila schváliť predaj aj tým, ktorí odkúpili byt od predchádzajúceho vlastníka.



Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 283, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo predaj podielov z pozemku vlastníkom bytov v zmysle predloženého materiálu.

## č. 5.6

### **Predaj podielov z pozemkov vo vlastníctve Mesta Trnava v k. ú. Trnava vlastníkom bytov v bytových domoch v Trnave**

V zmysle §18a zákona č. 182/1993 Z. z. v znení zákona č. 151/1995 Z. z. a z dôvodu, že bytové družstvo sa nestalo vlastníkom pozemku, má vlastní bytu právo požiadať obec, ako vlastníka pozemku, o prevod alikvotnej časti pozemku zastavaného a priláhlého za cenu maximálnej ročnej výšky nájomného za 1 m<sup>2</sup>, zistenej podľa vyhlášky MF SR č. 465/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, čo je 0,1162 eura/m<sup>2</sup> t. j. 3,50 Sk/m<sup>2</sup>.

Novelizáciou zákona č. 182/1993 Zb. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov (zákonom č. 512/2003) sa do jeho prechodných ustanovení doplnilo ustanovenie § 31a, podľa ktorého sa na výpočet ceny pozemku pod bytovým domom v zmysle § 18a použijú aj po 31.12.2003 ustanovenia cenového predpisu, podľa ktorého sa určovala cena pozemku do 31.12.2003 (vyhláška č. 465/1991 Zb.).

Majetková komisia na rokovaní 22.1.2003 odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj spoluvlastníckych podielov na pozemkoch pod bytovými domami vlastníkom bytov, ktorí odkúpili byty od bytového družstva za cenu 0,1162 eura/m<sup>2</sup> t. j. 3,50 Sk/m<sup>2</sup> a za rovnakú cenu odporučila schváliť predaj aj tým, ktorí odkúpili byt od predchádzajúceho vlastníka.

Majetková komisia na rokovaní dňa 1. 2. 2005 odporučila, aby v prípadoch, že sa pozemky odpredávajú za regulovanú cenu, ktorá je hlboko pod trhovou cenou, kupujúci uhradili správne poplatky spojené s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností.

V zmysle zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, je možný odpredaj predmetných spoluvlastníckych podielov na pozemku vo vlastníctve Mesta Trnava podľa § 9a ods. 8 písmeno a), pretože sa predáva pozemok pod bytovým domom v zmysle osobitného predpisu t. j. zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, v znení neskorších predpisov.

Majetková komisia na rokovaní 3.8.2011 opätovne odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj spoluvlastníckych podielov na pozemkoch pod bytovými domami vlastníkom bytov, ktorí odkúpili byty od bytového družstva za cenu 0,1162 eura/m<sup>2</sup> t. j. 3,50 Sk/m<sup>2</sup> a za rovnakú cenu odporučila schváliť predaj aj tým, ktorí odkúpili byt od predchádzajúceho vlastníka.

Súčasťou materiálu sú nasledovné bytové objekty a dotknutí vlastníci bytov:

A) Bytový objekt na Ul. Spartakovej 4, v ktorom sa nachádza 72 bytových jednotiek, je postavený na pozemku p. č. 5671/47 s výmerou 408 m<sup>2</sup>- zast. plocha, ktorý je zapísaný na liste vlastníctva č. 9605 v spoluvlastníctve Mesta Trnava a 64 vlastníkov bytov, ktorým v r. 2005 Mesto Trnava odpredalo spoluvlastnícke podiely na pozemku.

Alexandra Čajkovičová nadobudla byt č. 50 v tomto dome do svojho vlastníctva v r. 2010 a 7.1. 2011 požiadala o odkúpenie podielu na pozemku. Nemala záujem uhradiť sama kolok vo výške 66 eur. Súhlasila, že sa bude spolu podieľať na úhrade s viacerými kupujúcimi.

B) Bytový objekt na Ul. J. G. Tajovského 1,2,3 v ktorom sa nachádza 32 bytových jednotiek, je postavený na pozemku p. č. 1635/87 s výmerou 617 m<sup>2</sup>- zast. plocha, ktorý je zapísaný na liste vlastníctva č. 10039 v spoluvlastníctve Mesta Trnava a 29 vlastníkov bytov, ktorým v r. 2007 Mesto Trnava odpredalo spoluvlastnícke podiely na pozemku.

Timot Kraushüber nadobudol byt č. 28 v tomto dome do svojho vlastníctva v r. 2004 a 15.4.2011 požiadal o odkúpenie podielu na pozemku. Nemal záujem uhradiť sám kolok vo výške 66 eur. Súhlasil, že sa bude spolu podieľať na úhrade s viacerými kupujúcimi.

C) Bytový objekt na Ul. Poštovej 16, v ktorom sa nachádza 24 bytových jednotiek, je postavený na pozemku p. č. 5292/46 s výmerou 654 m<sup>2</sup>- zast. plocha, ktorý je zapísaný na liste vlastníctva č. 10080 v spoluvlastníctve Mesta Trnava a 22 vlastníkov bytov, ktorým v r. 2007 Mesto Trnava odpredalo spoluvlastnícke podiely na pozemku.

Manželia Rumanoví nadobudli byt č. 19 v tomto dome do svojho vlastníctva v r. 2010 a 4.5.2011 požiadali o odkúpenie podielu na pozemku. Dňa 23.3.2012 doplnili žiadosť manželia Matuškoví, ktorí nadobudli byt č. 18 v tomto dome do svojho vlastníctva v 6.12.2011. Nemali záujem uhradiť sami kolok vo výške 66 eur. Súhlasili, že sa budú spolu podieľať na úhrade s viacerými kupujúcimi.

D) Bytový objekt na Ul. Na hlinách 5, 6, v ktorom sa nachádza 64 bytových jednotiek, je postavený na pozemku p. č. 5312/9 s výmerou 538 m<sup>2</sup>- zast. plocha, ktorý je zapísaný na liste vlastníctva č. 10250 v spoluvlastníctve Mesta Trnava a 53 vlastníkov bytov, ktorým v r. 2008 Mesto Trnava odpredalo spoluvlastnícke podiely na pozemku.

Ľuboš Majgot nadobudol byt č. 38 v tomto dome do svojho vlastníctva v r. 2010 a 15.7.2011 požiadal o odkúpenie podielu na pozemku. Nemal záujem uhradiť sám kolok vo výške 66 eur. Súhlasil, že sa bude spolu podieľať na úhrade s viacerými kupujúcimi.

E) Bytový objekt na Ul. Na hlinách 39, 40, 41, v ktorom sa nachádza 56 bytových jednotiek, je postavený na pozemku p. č. 5311/33 s výmerou 644 m<sup>2</sup>- zast. plocha, ktorý je zapísaný na liste vlastníctva č. 11140 v spoluvlastníctve Mesta Trnava a 25 vlastníkov bytov, ktorým v r. 2011 Mesto Trnava odpredalo spoluvlastnícke podiely na pozemku.

Mgr. Nováková nadobudla byt č. 19 v tomto dome do svojho vlastníctva 26.1.2012 a 1.2.2012 požiadala o odkúpenie podielu na pozemku. Nemala záujem uhradiť sama kolok vo výške 66 eur. Súhlasila, že sa bude spolu podieľať na úhrade s viacerými kupujúcimi.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 284, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo predaj podielov z pozemkov vlastníkom bytov v zmysle predloženého materiálu.

## č. 5.7

### **Predaj pozemku vo vlastníctve mesta Trnava pod garážou na Prechodnej ulici v Trnave**

Pán Baluška a pani Balušková podali žiadosť o kúpu pozemku pod garážou v marci 2012. Garáž majú vo vlastníctve každý v jednej polovici na základe darovacej zmluvy z decembra roku 1997.

Podľa postupu pri odpredaji mestských pozemkov vo vlastníctve Mesta Trnava, bola cena pozemku v tejto lokalite stanovená podľa uznesenia MZ č. 308/2004 – k zmenám cien pozemkov vo vlastníctve Mesta Trnava pod garážami v k. ú. Trnava – kategória „A“, kde cena za pozemok pod garážou je 130,- Sk/m<sup>2</sup>, t. j. 4,3152 eura/m<sup>2</sup> za pozemok mesta, na ktorom je legálne postavená garáž (stavebné povolenie vydané do roku 1989), vlastníctvo ktorej majiteľ vydokladuje listom vlastníctva (skolaudovaná) + zabezpečenie GP (v prípade potreby) – forma prevodu – kúpna zmluva.

Ak vlastník nezabezpečí geometrický plán, cena za jeho vyhotovenie sa premietne do konečnej kúpnej ceny mestského pozemku.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 285, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo priamy predaj pozemku pod garážou žiadateľom v zmysle predloženého materiálu.

## č. 5.8

### **Odpredaj pozemku pod garážou**

Ing. Ivan Sýkora je spoluvlastníkom domu situovaného na pozemku parc. č. 2479 na Ulici Študentská č. 4 v Trnave. Vo vnútornej časti dvora na pozemku parc. č. 2480 o výmere 21 m<sup>2</sup> vo vlastníctve mesta je situovaná garáž, ktorej vlastníkom po svojom otcovi sa stal v 11/2011 pán Ing. Sýkora. Z dôvodu majetkovoprávneho usporiadania pozemku pod predmetnou garážou listom z 15. 12. 2011 požiadal Ing. Sýkora s manželkou o odkúpenie pozemku pod garážou parc. č. 2480.

Majetková komisia sa zaoberala žiadosťou na zasadnutí dňa 24. 1. 2012 a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj pozemku parc. č. 2480, zast. pl. a nádvoría o výmere 21 m<sup>2</sup> za cenu 10 eur/m<sup>2</sup>, t. j. spolu 210 eur. Ing. Sýkora listom z 15. 2. 2012 akceptoval kúpnu cenu.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 286, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo odpredaj pozemku pod garážou žiadateľom v zmysle predloženého materiálu.

## Č. 5.9

### **Odpredaj pozemku pod časťou rodinného domu /Ulica sv. Cyrila a Metoda/**

Michal Gašparík, bytom Ulica Leoša Janáčka č. 44, Trnava požiadal listom z 30. 11. 2011 o odpredaj časti pozemku vo vlastníctve mesta na ulici Ulici sv. Cyrila a Metoda. Na základe vyhotoveného geometrického plánu na zameranie stavby zistil, že nehnuteľnosť v jeho vlastníctve je situovaná aj na časti pozemku vo vlastníctve mesta parc. č. 3241/25 o ploche 11 m<sup>2</sup> (18,32 m x 0,6 m). Neoprávnený záber bol podľa jeho názoru spôsobený pri výkopových a betonárskych prácach dodávateľskou stavebnou firmou Mestský stavebný podnik v roku 1986.

Majetková komisia sa zaoberala žiadosťou na zasadnutí dňa 24. 1. 2012 a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj časti pozemku parc. č. 3241/25 o výmere 11 m<sup>2</sup> za cenu 80 eur/m<sup>2</sup>, t. j. spolu 880 eur. Listom z 15. 02. 2012 Michal Gašparík súhlasil s kúpnu cenou.

Predaj pozemku pod budovou je schvaľovaný v zmysle § 9a) ods. 8 písmeno b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, za účelom majetkovoprávneho usporiadania pozemku pod nehnuteľnosťou vo vlastníctve kupujúceho. Kúpna cena nemusí byť určená v zmysle znaleckého posudku a v tomto prípade je navrhnutá na základe kúpnej ceny pozemku v danej lokalite (Ulica L. Janáčka), ktorého odpredaj schválilo mestské zastupiteľstvo na zasadnutí dňa 14. 2. 2012. Kúpna cena bola 80 eur/m<sup>2</sup>.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 287, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo odpredaj pozemku pod časťou rodinného domu žiadateľom v súlade s predloženým materiálom.

## **č. 5.10**

### **Odpredaj stavby trafostanice a pozemku /trafostanica na Ulici Rybníková/**

Západoslovenská energetika, a. s. (ďalej len „ZSE“ požiadala listom z 23. 9. 2011 o odkúpenie budovy trafostanice bez súpisného čísla a pozemku pod trafostanicou v športovom areáli na Ulici Rybníková v Trnave, ktorá je vrátane pozemku 3574/22, zast. pl. a nádvorja, výmera 36 m<sup>2</sup>, vo vlastníctve mesta. Technológia trafostanice je vo vlastníctve spoločnosti ZSE. Dôvodom pre odkúpenie je usporiadanie všetkých náležitostí k trafostaniciam na území mesta a v tomto prípade aj zistenie zlého technického stavu budovy (zatekanie do trafostanice), ktoré by mohlo v budúcnosti zničiť technológiu trafostanice. ZSE v liste uviedla, že v prípade súhlasu mesta zabezpečí vypracovanie znaleckého posudku na vlastné náklady.

Majetková komisia sa zaoberala žiadosťou na zasadnutí dňa 22. 11. 2011 a odporučí mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj budovy trafostanice a pozemku pod trafostanicou s podmienkou, že majetková komisia si vyhradzuje právo rozhodnúť o cene nehnuteľnosti po predložení znaleckého posudku.

Dňa 8. 2. 2012 predložila ZSE vyhotovený znalecký posudok na trafostanicu a pozemok pod trafostanicou. Všeobecná hodnota trafostanice a pozemku bola v zmysle predloženého znaleckého posudku 13 400 eur, z toho pozemok 2 533,68 eura (70,38 eura/m<sup>2</sup>). Zároveň ZSE spresnila kupujúceho, ktorým bude spoločnosť ZSE Distribúcia, a. s., Čulenova 6, Bratislava, IČO 36 361 518.

Majetková komisia na zasadnutí dňa 28. 2. 2012 akceptovala všeobecnú hodnotu majetku v zmysle vypracovaného znaleckého posudku a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj budovy trafostanice a pozemku o výmere 36 m<sup>2</sup> pod trafostanicou za cenu 13 400 eur.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 288, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo odpredaj stavby trafostanice a pozemku na Rybníkovej ulici v zmysle predloženého materiálu.

## **č. 5.11**

### **Výpožička časti pozemku pre vybudovanie parkovacej plochy /Ulica Jerichova/**

Pán Rusnák je vlastníkom nehnuteľnosti na Ulici Jerichova v Trnave situovanej na pozemku parc. č. 315. Pred nehnuteľnosťou na časti pozemku parc. č. 8852 vo vlastníctve mesta vybudoval spevnenú plochu o rozmeroch 14,5 x 7,5 m zo zámkovej dlažby. Plocha má slúžiť ako parkovisko a pre vstup do nehnuteľnosti. Vzhľadom na to, že pán Rusnák realizoval spevnenú plochu bez stavebného povolenia, stavebný úrad ho vyzval na dodatočné povolenie stavby spevnenej plochy. K žiadosti o stavebné povolenie je potrebné preukázať vzťah k pozemku, na ktorom sa má spevnená plocha realizovať, preto pán Rusnák požiadaval listom z 25. 11. 2011 mesto Trnava o dodatočný súhlas s použitím pozemku na realizáciu spevnenej plochy.

Majetková komisia sa zaoberala žiadosťou na zasadnutí dňa 24. 1. 2012 a odporúča mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s použitím časti pozemku parc. č. 8852 na vybudovanie spevnenej plochy s tým, že spevnená plocha bude riešená podľa návrhu spracovaného Ing. arch. Kmetym v 01/2012, ktorý rieši úpravu pozemkov pred všetkými nehnuteľnosťami na Ulici Jerichova a podľa dokumentácie odsúhlasenej v stavebnom konaní. V návrhu Ing. arch. Kmeteho je plocha pred jednotlivými nehnuteľnosťami riešená ako spevnená plocha pre vstup do objektov a parkovanie a zeleň.

Listom zo 6. 2. 2012 pán Rusnák súhlasil s návrhom majetkovej komisie.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 289, ktorým mestské zastupiteľstvo súhlasilo s použitím časti pozemku na vybudovanie parkovacích miest pred nehnuteľnosťou vlastníka pána Romana Rusnáka a súhlasilo s odkúpením parkovacích miest po ich vybudovaní do majetku mesta za cenu 1,00 euro.

#### **č. 5.12**

#### **Súhlas s použitím pozemku na vybudovanie spevnenej plochy a zelene /Ulica Kalinčiakova/**

Listom zo dňa 16. 01. 2012 požiadal Ing. Ľuboš Minarovič - SPIEGELSAAL, Veterná 35, Trnava o predaj, prípadne výpožičku časti pozemku parc. č. 8745/2 (pôvodné parc. č. 1934/6) o výmere cca 100 m<sup>2</sup> na Ulici Kalinčiakova pred rotundou Spiegelsall. Žiadosť odôvodňoval tým, že pripravuje rekonštrukciu a sprevádzkovanie národnej kultúrnej pamiatky Spiegelsaal, ktorej je spoluvlastníkom. V rámci rekonštrukcie uvažuje využiť aj časť pozemku vo vlastníctve mesta parc. č. 8745/2 na vybudovanie spevnenej plochy a zelene.

Majetková komisia sa zaoberala žiadosťou na rokovaní dňa 24. 01. 2012 a odporúča mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s použitím časti pozemku parc. č. 8745/2 (pôvodné parc. č. 1934/6) na vybudovanie spevnenej plochy a zelene s podmienkou, že po kolaudácii odpredá vybudovanú investíciu na mestskom pozemku do vlastníctve mesta. Presný záber pozemku je potrebné konzultovať s odborom územného rozvoja a koncepcií MsÚ v Trnave.

Ing. Ľuboš Minarovič - Spiegelsaal súhlasil s podmienkami majetkovej komisie. Dňa 19. 3. 2012 predložil na OPaM geometrický plán záberu mestského pozemku odkonzultovaný OÚRaK. Na základe tohto GP je záber pozemku o výmere 96 m<sup>2</sup>.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 290, ktorým mestské zastupiteľstvo súhlasilo s použitím pozemku na vybudovanie spevnenej plochy a zelene žiadateľom a ich následného odkúpenia za 1,00 euro do majetku mesta.

#### **č. 5.13**

#### **Súhlas s použitím pozemku na uloženie káblov VN na Ul. Botanickej v Trnave**

Investor STU MTF Trnava pripravuje výstavbu areálu CAMPUS na Ul. J. Bottu v areáli univerzity a v tej súvislosti vzniká potreba prekládky 22 kV vedenia.

Spoločnosť Enermont, s.r.o., Trnava podala na základe splnomocnenia za ZSE Distribúcia, a. s., Čulenova 6, Bratislava dňa 13.2.2012 na MsÚ v Trnave žiadosť o súhlas na polozenie káblov VN na mestských pozemkoch na Ul. Botanickej a Ul. G. Dusíka .

Majetková komisia na zasadnutí dňa 28. 2. 2012 sa zaoberala žiadosťou Enermont, s.r.o., o súhlas na polozenie káblov na mestských pozemkoch na Prednádraží a zaujala nasledovné stanovisko:

- Komisia odporúča mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s umiestnením 22 kV vedenia na pozemkoch v k. ú. Trnava p. č. 1635/103 a p. č. 1484/14 na Ul. Botanickej a so zriadením neobmedzeného vecného bremena v súlade s §14 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta...

- Komisia neodporúča mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s umiestnením 22 kV vedenia na pozemku v k. ú. Trnava p. č. 8726 na Ul. G. Dusíka, pretože v chodníku súbežne s oplotením je vedená trasa STL plynu a pri oplotení sa nachádza líniová kríková zeleň.

Projektant zosúladiť projekt s požiadavkami Mesta Trnava.

V zmysle §14 ods. 5. Zásad hospodárenia ... TT – IT, s. r. o., žiada o pripokládku chráničiek pre potreby optickej siete TOMNET na ulici Botanická. Optickým káblom nevadí elektromagnetické žiarenie z kábla VN. Pre pripokládku budú použité ochranné plastové rúry bez kovových prvkov vyrobené z vysokohustotného polyetylénu s lubrikovanou úpravou, ktorá umožní zaťahovanie maximálnej dĺžky optického káblu. Rúry sú hrubostenné a sú vhodné pre uloženie v chráničkách aj pre priame uloženie do zeme. Pre spájanie sa použijú spojky 40 mm. V celom priebehu bude káblová trať označená identifikačnými markerami.

HDPE rúry dodá spoločnosť TT-IT, s.r.o. a na ich pokládke sa zmluvne dohodne s firmou, ktorá bude realizovať zemné práce.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 291 v súlade s predloženým materiálom.

#### **č. 5.14**

#### **Usporiadanie investícií realizovaných nájomcom v areáli na Priemyselnej ulici č. 5 v Trnave**

V predložennom materiáli je návrh spôsobu usporiadania investícií v areáli na Priemyselnej ulici č. 5 v Trnave, financovaných spoločnosťou Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH, nájomcom v Mestskom priemyselnom a technologickom parku (ďalej MPaTP).

Na základe Zmluvy o uzavretí budúcej nájomnej zmluvy, uzatvorenej medzi Mestom Trnava a spoločnosťou Vossloh-Schwabe, bolo dohodnuté, že Mesto Trnava zapracuje čiastočné úpravy nebytových priestorov v procese výstavby, podľa požiadaviek spoločnosti Vossloh-Schwabe ako budúceho nájomcu, za predpokladu, že s predmetnými zmenami bude súhlasiť Ministerstvo hospodárstva SR v zastúpení agentúrou SARIO, ako poskytovateľ nenávratného finančného príspevku na výstavbu MPaTP. Neoprávnené finančné náklady vzniknuté úpravou dotknutých priestorov mali byť hradené zo strany budúceho nájomcu, kde za neoprávnené finančné náklady sa považujú všetky náklady na stavebno-technické úpravy požadované budúcim nájomcom, ktoré nebudú odsúhlasené MH SR v zastúpení agentúrou SARIO a nebude ich možné uhradiť z poskytnutého finančného grantu na výstavbu MPaTP Trnava.

Na základe podkladov k zmenovému konaniu, boli náklady na realizáciu požadovaných stavebno-technických úprav priestorov budúceho nájomcu, spoločnosti Vossloh-Schwabe vyčíslené na sumu 107.737,03 eura bez DPH, t.j. 129 284,44 eura s DPH, z toho:

- pre objekt SO01A : 61 572,82 eura s DPH
- pre objekt SO01B : 67 711,62 eura s DPH

V nadväznosti na výsledky zmenového konania a na základe rozhodnutia agentúry SARIO, nebolo možné vyčleniť schválené zmeny zohľadňujúce požiadavky budúceho nájomcu z realizácie projektu tak, aby si náklady na tieto dodatočné práce mohol priamo financovať budúci nájomca. Naopak, tieto náklady boli zo strany agentúry SARIO klasifikované ako neoprávnené pre Mesto Trnava, ktoré ich musí financovať z vlastných zdrojov. Na základe Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. VS-3/2009-KaHR, uzatvorenej medzi Ministerstvom hospodárstva SR v zastúpení agentúrou SARIO a Mestom Trnava zo dňa 25.02.2011, Mesto Trnava nemohlo vyčleniť schválené zmeny zohľadňujúce požiadavky budúceho nájomcu a odsúhlasené v zmenovom konaní (bez ohľadu na to, či ide o oprávnené alebo neoprávnené výdavky) z realizácie projektu.

Na základe vzájomných konzultácií medzi Mestom Trnava a budúcim nájomcom Vossloh-Schwabe došlo k dohode, že budúci nájomca Vossloh-Schwabe prefinancuje iné ďalšie nevyhnutné práce, tzv. kompenzačné, ktoré súvisia s dostavbou a dovybavením MPaTP nad rámec základného projektu v rovnakej výške, ako boli vyčíslené požiadavky navyše prác.

Majetková komisia MZ, po prerokovaní žiadosti na zasadnutí dňa 27. 3. 2012, odporučila mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s usporiadaním investícií realizovaných nájomcom tak ako je uvedené v návrhu uznesenia.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 292, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo výpožičku častí pozemkov mesta žiadateľovi do ukončenia prenájmu nebytových priestorov v predmetnom areáli s podmienkou umožnenia vstupu a prechodu, dalo súhlas na použitie častí pozemkov na účel konkrétne uvedený v bode 2. uznesenia a schválilo odkúpenie hnutelného a nehnuteľného majetku do majetku mesta za cenu 1,00 euro.

### č. 5.15

#### **Použitie pozemkov mesta v Trnave na rekonštrukciu horúcovodu a zriadenie vecného bremena /Ulica V. Clementisa od šachty Š 924.2 po OST 7003, Ulica J. Slottu – Ulica V. Clementisa I. a II. etapa/**

Trnavská teplárenská, akciová spoločnosť, so sídlom Trnava, Coburgova 84, IČO: 36 246 034, požiadala dňa 15. 2. 2012 o súhlas s „Rekonštrukciou dvoch horúcovodných prípojk Clementisova ul. Trnava“ a dňa 2. 3. 2012 o súhlas s „Rekonštrukciou horúcovodu J. Slottu – Clementisova I. a II. etapa, Trnava“, nakoľko trasy jestvujúcich rozvodov na sídlisku Družba sú vedené predovšetkým na pozemkoch vo vlastníctve Mesta Trnava, zapísaných v katastri nehnuteľností v k. ú. Trnava v liste vlastníctva č. 5000.

V rámci „Rekonštrukcie dvoch horúcovodných prípojk Clementisova ul. Trnava“ (ďalej HV prípojok) pripravuje žiadateľ výmenu jestvujúceho horúcovodu k odovzdávacím staniciam tepla (ďalej OST), ktoré sú uložené v pozemkoch vo vlastníctve Mesta Trnava:

- HV prípojka od šachty Š 924.2 po OST 7003 na parcelách registra "C" č. 5680/13 a č. 5680/21 je vedená cez chodník na Ulici V. Clementisa, cez susediace kríčky, preluku medzi bytovými domami č. 25 – 27 a č. 28 -31, ktorej terén je zosvahovaný k Ulici V jame, prechádza cez chodník, zatrávnený pás a komunikáciu k OST;

- HV prípojka od šachty Š 924.1 po OST 7020 na parcelách registra "C" č.: 5671/305, 5671/306, 5671/309 je vedená cez zatrávnenú plochu, parkovisko a komunikáciu.

V rámci „Rekonštrukcie horúcovodu J. Slottu – Clementisova I. a II. etapa, Trnava“ pripravuje žiadateľ výmenu ďalšej časti jestvujúceho horúcovodu sídliska, uloženého aj v pozemkoch vo vlastníctve Mesta Trnava - na parcelách registra "C" č.: 5671/97, 5671/163, 5671/164, 5671/243, 5671/251, 5680/20, na ktorých sa nachádzajú komunikácie, parkoviská, chodníky a zatrávnené pásy.

Majetková komisia MZ prerokovala žiadosti akciovej spoločnosti Trnavská teplárenská na svojom zasadnutí dňa 27. 3. 2012.

Nakoľko na parcelách č. 5671/305 a 5671/309 je v zmysle platného územného plánu riešené hromadné parkovisko a garáž, musí byť rekonštrukcia HV prípojky od šachty Š 924.1 po OST 7020 navrhnutá tak, aby neprišlo k znehodnoteniu predmetných pozemkov.

Pretože „Rekonštrukcia HV prípojky Clementisova ul. Trnava“ od šachty Š 924.2 po OST 7003 a „Rekonštrukcia horúcovodu J. Slottu – Clementisova I. a II. etapa, Trnava“ môžu byť realizované v navrhnutých trasách, majetková komisia odporučila mestskému zastupiteľstvu v zmysle postupu podľa §14 ods. 1 „Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený“ v platnom znení, súhlasiť s použitím mestských pozemkov v súlade s projektovou dokumentáciou, odsúhlasenou v stavebnom konaní a so zriadením bezodplatného vecného bremena po zrealizovaní stavby v prospech vlastníka siete.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s návrhom na úpravu uznesenia tak, aby horúcovod bol v trase pôvodného a na mapke dokreslená jeho trasa.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Súčasťou materiálu boli dva návrhy uznesenia; o každom sa hlasovalo osobitne.

Odporúčanie mestskej rady sa týkalo návrhu uznesenia, preto sa o ňom i o uznesení hlasovalo spoločne.

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 5) bolo prijaté uznesenie MZ č. 293, ktorým mestské zastupiteľstvo súhlasilo s použitím častí pozemkov na realizáciu HV prípojok a zriadenie vecného bremena spoločnosti Trnavská teplárenská, a. s. Trnava.

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 5) bolo prijaté uznesenie MZ č. 294, ktorým mestské zastupiteľstvo súhlasilo s použitím častí pozemkov na realizáciu rekonštrukcie horúcovodu a zriadenie vecného bremena spoločnosti Trnavská teplárenská, a. s. Trnava.

#### **č. 5.16**

#### **Súhlas s použitím pozemkov na realizáciu rekonštrukcie horúcovodného potrubia DN 250 Ulica Nitrianska – Tamaškovičova Trnava a zriadenie vecného bremena /Trnavská teplárenská, a.s. Trnava/**

---

Spoločnosť Trnavská teplárenská akciová spoločnosť, so sídlom 917 42 Trnava, Coburgova 84, IČO: 36246034, požiadala listom zo dňa 28. 3. 2012 o zriadenie vecného bremena na pozemkoch mesta z dôvodu rekonštrukcie horúcovodného potrubia DN 250 Nitrianska – Tamaškovičova ulica v Trnave. Predmetom plánovanej investičnej akcie, v čase podania žiadosti zabezpečovanej projekčne, je rekonštrukcia jestvujúcich rozvodov tepla v pôvodnej trase .

Majetková komisia MZ prerokovala žiadosť Trnavskej teplárenskej akciovej spoločnosti, so sídlom 917 42 Trnava, Coburgova 84, IČO: 36246034 na svojom zasadnutí dňa 28. 4. 2012. Odporučila mestskému zastupiteľstvu v zmysle postupu podľa §14 ods. 1 „Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený“, v platnom znení, súhlasiť s použitím mestských pozemkov v súlade s projektovou dokumentáciou, odsúhlasenou v stavebnom konaní a so zriadením bezodplatného vecného bremena po zrealizovaní stavby v prospech vlastníka siete.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 4) bolo prijaté uznesenie MZ č. 295 v zmysle predloženého materiálu.

#### **č. 5.17**

#### **Zriadenie vecného bremena pre verejný vodovod na pozemkoch vo vlastníctve mesta /TAVOS, a.s./**

---

Trnavská vodárenská spoločnosť a. s., Piešťany pripravuje v rámci stavby „Obnova verejných priestorov Hlavnej ulice v Trnave“ rekonštrukciu verejného vodovodu na Hlavnej ulici na pozemkoch vo vlastníctve mesta parc. č. 8831, 8829, 8825/1, 8826/1, 784/7. V zmysle bodu 1. § 14 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený, podzemné vedenia verejných rozvodov vody je možné umiestňovať na pozemkoch vo vlastníctve mesta tak, že na takéto pozemky bude zriadené bezodplatné časovo neobmedzené vecné bremeno v prospech vlastníka siete.



Majetková komisia sa zaoberala použitím pozemkov vo vlastníctve mesta na uloženie verejného rozvodu vody na zasadnutí dňa 28. 2. 2012 a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť zriadenie bezodplatného vecného bremena na pozemkoch parc. č. 8831, 8829, 8825/1, 8826/1, 784/7 v prospech spoločnosti Trnavská vodárenská spoločnosť, a. s., spočívajúceho v povinnosti Mesta Trnava strpieť na svojich pozemkoch umiestnenie vodovodného potrubia a s tým súvisiacich užívateľských práv.

Dňa 28. 03. 2012 predložila spoločnosť Trnavská vodárenská spoločnosť, a. s. na MsÚ v Trnave Zmluvu o odovzdaní a prevzatí práv a povinností stavebníka na vodnú stavbu : „Objekt SO 02 – rekonštrukcia verejného vodovodu a prípojky“. Predmetom zmluvy je záväzok postupcu odovzdať a postupníka prevziať práva a povinnosti stavebníka na uskutočnenie vodnej stavby „Objekt SO 02 – rekonštrukcia verejného vodovodu a prípojky“. Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby bolo vydané Mestu Trnava Rozhodnutím č. G 2008/00139ŠVS/Ko dňa 31. 01. 2008 Okresným úradom životného prostredia Trnava, Odborom štátnej vodnej správy a ochrany prírody, Úseku ochrany vôd verejnou vyhláškou v zmysle § 26 a 52 zákona č. 138/1973 Zb. o vodách v platnom znení v rámci stavby „Obnova verejných priestorov Hlavnej ulice v Trnave“. Nakoľko spoločnosť TAVOS, a. s. bude stavebníkom a aj investorom vyššie uvedenej vodnej stavby, požaduje previesť práva a povinnosti stavebníka z Mesta Trnava na spoločnosť TAVOS, a. s. Spoločnosť TAVOS, a. s. bude stavbu realizovať z vlastných rozpočtových zdrojov, skolaudované stavby budú jej vlastníctvom.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 4) bolo prijaté uznesenie MZ č. 296 v súlade s predloženým materiálom.

## **č. 5.18**

### **Zámena pozemkov na uliciach Botanická, Bulharská a Paulínska v Trnave**

Na základe návrhu COOP Jednota Trnava, spotrebné družstvo, so sídlom Trnava, Trojičné námestie 5915/9, IČO: 00 168 921, sa od roku 2006 vzájomne majetkovoprávne usporiadavali pozemky v rôznych lokalitách Trnavy – predovšetkým pozemky vo vlastníctve COOP Jednota, užívané mestom pod komunikáciami a verejnými priestormi a pozemky vo vlastníctve Mesta Trnava, užívané spotrebným družstvom pre potreby predajní.

V súčasnosti je Mesto Trnava užívateľom pozemkov vo vlastníctve COOP Jednota Trnava, spotrebné družstvo v lokalite miestnej komunikácie na Bulharskej ulici vedľa predajne potravín na Ulici Tamaškovičova a pod miestnou komunikáciou na Ulici Paulínska pred Malým obchodným domom.

COOP Jednota Trnava, spotrebné družstvo je užívateľom pozemku vo vlastníctve Mesta Trnava, na ktorom je vybudovaná predajňa potravín súpisné č. 5637 so zásobovacou rampou na Ulici Botanická v Trnave.

Predstavitelia mesta a COOP Jednota Trnava hľadali na viacerých rokovaníach možný spôsob usporiadania vlastníctva pozemkov vo vyššie menovaných lokalitách nielen podľa ich reálneho užívania, ale aj podľa potrieb a záujmov obidvoch vlastníkov. Nakoľko výmera pozemkov vo vlastníctve COOP Jednota Trnava je menšia, ako výmera pozemku vo vlastníctve mesta, navrhli vzájomnú zmenu pozemkov s rovnakou výmerou s tým, že COOP Jednota Trnava odkúpi zostávajúcu výmeru mestského pozemku. Pre zrealizovanie majetkovoprávneho usporiadania pozemkov zabezpečili obidvaja vlastníci vyhotovenie potrebných geometrických plánov.

Majetková komisia MZ na svojom zasadnutí dňa 28. 2. 2012 prerokovala možné usporiadanie pozemkov s COOP Jednota Trnava, spotrebné družstvo v daných lokalitách

nielen podľa ich reálneho užívania, ale aj podľa potrieb obidvoch vlastníkov. Navrhla jednotkovú hodnotou pozemkov vo výške 40,00 eur/m<sup>2</sup>, s ktorou spotrebné družstvo COOP Jednota Trnava súhlasilo.

Majetková komisia odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť zámenu pozemku vo vlastníctve Mesta Trnava na Ulici Botanická o výmere 742 m<sup>2</sup> za pozemky vo vlastníctve COOP Jednota Trnava, spotrebné družstvo, na uliciach Bulharská a Paulínska o výmere spolu 152 m<sup>2</sup> a zriadenie bezodplatného vecného bremena, spočívajúceho v práve prechodu a prejazdu vozidiel, alebo iných dopravných prostriedkov za účelom zásobovania cez pozemok vo vlastníctve Mesta Trnava parc. č. 1635/107 vo vyznačenom rozsahu v geometrickom pláne č. 9/2012, vyhotovenom Ing. Petrom Bacigálom, v prospech COOP Jednota Trnava, spotrebné družstvo - vlastníka stavby súpisné č. 5637 na parcele č. 1635/123.

Nakoľko výmera zamieňaných pozemkov vo vlastníctve COOP Jednota Trnava je menšia ako výmera zamieňaného pozemku vo vlastníctve mesta, COOP Jednota Trnava zaplatí Mestu Trnava rozdiel v hodnotách pozemkov, ktorý predstavuje 23 600,00 eur (742 m<sup>2</sup> x 40,00 eur/m<sup>2</sup> - 152 m<sup>2</sup> x 40,00 eur/m<sup>2</sup>).

Prevod pozemku je možný v zmysle § 9a, ods. 8, písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako prípad hodný osobitného zreteľa, spočívajúci v tom, že ide o prevod majetku mesta za účelom usporiadania vlastníctva podľa reálneho užívania. O predaji rozhoduje mestské zastupiteľstvo trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 4) bolo prijaté uznesenie MZ č. 297, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo zámenu pozemkov medzi mestom Trnava a spoločnosťou COOP Jednota Trnava, SD a zriadenie bezodplatného časovo neobmedzeného vecného bremena spočívajúceho v práve prechodu a prejazdu.

## **č. 5.19**

### **Usporiadanie cestnej siete v meste Trnava po odovzdaní Severného obchvatu do užívania**

Uznesením č. 170 zo dňa 25. 10. 2011 schválilo Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava návrh na usporiadanie cestnej siete v meste Trnava po odovzdaní Severného obchvatu podľa predloženého materiálu s podmienkou, že Slovenská správa ciest zrealizuje polozenie nového asfaltobetónového krytu vozovky na ulice (Trstínska, časť Hospodárskej od Šrobárovej po Zelený kričok, Zelený kričok, Rybníková, Bučianska, Piešťanská) ešte pred odovzdaním Severného obchvatu. Zároveň uložilo Mestskému úradu v Trnave poskytnúť súčinnosť Slovenskej správe ciest a Trnavskému samosprávnemu kraju pri zmluvnom usporiadaní cestnej siete v zmysle schváleného návrhu.

Dňa 16. 3. 2012 bol na pripomienkovanie a doplnenie zaslaný na MsÚ elektronickou poštou návrh Zmluvy o uzatvorení budúcej zmluvy o prevode vlastníctva k pozemným komunikáciám medzi SR – Slovenskou správou ciest a Mestom Trnava. Vzhľadom na to, že uznesením č. 170 zo dňa 25. 10. 2011 bol schválený iba návrh na usporiadanie cestnej siete, je potrebné k uzatvoreniu zmluvných vzťahov so SR - Slovenskou správou ciest a Trnavským samosprávnym krajom novým uznesením konkretizovať obsah predmetu prevodu do majetku mesta.

Predmetom prevodu zo SR – Slovenskej správy ciest na Mesto Trnava je :

a) cesta I/51: časť Trstínskej cesty od križovatky s Ružindolskou ul. po križovatku so Šrobárovou ul. (0,46km), časť Hospodárskej ul. od križovatky so Šrobárovou ul. po križovatku s ul. Zelený kričok (0,27km), Zelený kričok (0,24km), ul. Rybníková (0,61km), ul. Bučianska (0,6km), ul. Piešťanská (1,1km) po napojenie na Cestu I/51 Trnava – Severný obchvat, I. etapa, v celkovej dĺžke 3,268 km,

b) cesta I/51Z : časť Hospodárskej ul. od križovatky s ul. Zelený kríček po križovatku s Kollárovou ul. (1,05km), Dohnányho ul. (0,6km), v celkovej dĺžke 1,654 km.

Predmetom prevodu z Trnavského samosprávneho kraja na Mesto Trnava je cesta II/504: Špačinská cesta od okružnej križovatky s Krupanskou cestou po križovatku ul. Rybníková, Špačinská cesta, Bučianska a Hlboká (1,75km), Hlboká ul. (1,1km) a časť ul. Sladovníckej od križovatky s Hlbokou po križovatku s Bernolákovou ul. (0,43km), v celkovej dĺžke 3,28 km.

V zmysle vyššie uvedeného dôvodu bol na zasadnutie majetkovej komisie dňa 27. 3. 2012 predložený materiál týkajúci sa spresnenia uznesenia č. 170/2011. Majetková odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť prevod vlastníctva pozemných komunikácií zo SR - Slovenskej správy ciest a Trnavského samosprávneho kraja tak, ako je uvedené v návrhu uznesenia.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

#### Rozprava:

Ing. Butko, primátor mesta – v stručnosti oboznámil prítomných o prísľube Slovenskej správy ciest Bratislava o realizácii nových asfaltových povrchov na komunikáciách prevádzaných do majetku mesta, ktoré boli obhliadnuté komisionálne a o odovzdaní severného obchvatu do užívania, v priebehu mesiaca jún 2012, čo pomôže doprave v meste Trnava.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 3) bolo prijaté uznesenie MZ č. 298, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo prevod vlastníctva pozemných komunikácií z vlastníctva SR – v správe SSC Bratislava a z vlastníctva Trnavského samosprávneho kraja, Trnava do majetku mesta v zmysle predloženého materiálu.

## **č. 5.20**

### **Výpožička časti pozemku v športovom areáli na Ulici Rybníková**

Spoločnosť TENNIS INVEST, s. r. o. požiadala 8. 2. 2012 Mesto Trnava o schválenie výpožičky časti pozemku parc. č. 3547/1 o výmere cca 582 m<sup>2</sup> v športovom areáli na Rybníkovej ul. v Trnave za účelom dobudovania tenisového areálu. Na základe uzavretých zmlúv užíva spoločnosť TENNIS INVEST, s. r. o. v športovom areáli na Ulici Rybníková nasledovné pozemky vo vlastníctve mesta :

- parc. č. 3547/32 (výpožička pozemku) - hotel EMPIRE,
- parc. č. 3547/33 (výpožička pozemku) - vstupná komunikácia, parkovacie plochy,
- parc. č. 3540/34 (prenájom pozemku) – tenisové dvorce, bufet, sklad, letná terasa, detské ihrisko, cesty, oplotenie,
- parc. č. 3547/31 (prenájom pozemku) – 9 ks tenisových kurtov.

Majetková komisia sa zaoberala žiadosťou z 8. 2. 2012 na zasadnutí dňa 28. 2. 2012, ale k definitívnemu zaujatiu stanoviska požadovala doplniť žiadosť o stanoviska OÚRaK ohľadom zosúladenia zámeru spoločnosti TENNIS INVEST, s. r. o. so spracovanou z hľadiska doriešenia prepojovacej komunikácie pre peších a zeleň.

Na zasadnutie MK dňa 27. 3. 2012 predložila spoločnosť upravený grafický návrh záberu pozemku. Účelom využitia pozemku bude vybudovanie nového oplotenia s vrátami pred tenisovými dvorcami č. 1, 2, 3 a 10. V novo vytvorenom priestore vybudujú vonkajší mobiliár pre divákov tenisu s parkovou úpravou zelene, spevnených plôch a parkového osvetlenia. Uvedenými úpravami sa zvýši kultúra prostredia pred tenisovými dvorcami a zabráni sa vandalizmu v danom území. Majetková komisia po oboznámení sa s upraveným návrhom odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť výpožičku časti pozemku parc. č. 3547/1 o výmere cca 580 m na vybudovanie spevnených plôch, zelene a oplotenia na dobu určitú do 6. 8. 2037 za podmienky, že počas denných hodín bude novo vytvorený priestor otvorený

a priechodný pre verejnosť. Režim odomykania a zamykania priestoru bude zakomponovaný v zmluve o výpožičke.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Rozprava:

Ing. Butko, primátor mesta – skonštatoval, že mesto Trnava má na svojom území najväčší tenisový areál na Slovensku a jeho prevádzkovatelia sa snažia aj o to, aby bol najkrajším.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 3) bolo prijaté uznesenie MZ č. 299, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo výpožičku časti pozemku v športovom areáli na výstavbu spevnenej plochy, oplotenia a zelene spoločnosti TENNIS INVEST, s.r.o., Trnava.

### **č. 5.21**

#### **Odpredaj nehnuteľného majetku – stavebného objektu /Ulica Tamaškovičova/**

V rámci optimalizácie mestskej autobusovej dopravy má byť zriadená autobusová zastávka pri ceste I/51Z - ul. Tamaškovičova, situovanej medzi MK – ul. Bulharská a Vajslova v meste Trnava.

Stavebný objekt „Spevnené plochy“ spočíva vo vybudovaní zastávkového pruhu bez fyzického oddelenia od cesty I/51Z ako i nástupištia a časti chodníka. Uvedený stavebný objekt bude tak súčasťou nehnuteľnosti - cesty I/51Z.

Slovenská správa ciest predložila návrh zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy, na základe ktorej navrhuje previesť stavebný objekt „Spevnené plochy“ do ich majetku bezodplatným prevodom.

V zmysle § 8 ods. 3) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov darovanie nehnuteľného majetku obce je neprípustné, ak osobitný predpis neustanovuje inak.

Na základe uvedených skutočností bolo navrhnuté stavebný objekt „Spevnené plochy“ (zastávkový pruh pri ceste I/51Z) previesť do majetku SR - Slovenská správa ciest na základe odplatného prevodu za cenu 1 euro.

Majetková komisia sa zaoberala prevodom stavebného objektu „Spevnené plochy“ do vlastníctva SR - Slovenskej správy ciest na zasadnutí dňa 27. 3. 2012 a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj skolaudovaného stavebného objektu „Spevnené plochy“, vybudovaného v rámci stavby „Optimalizácia MAD, výstavba autobusových zastávok na Tamaškovičovej ulici v Trnave“ za cenu 1 euro.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 300, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo odpredaj stavebného objektu SR – SSC Bratislava za cenu 1,00 euro.

### **č. 5.22**

#### **Nájom nebytových priestorov v objekte Mestská poliklinika, Starohájska č. 2, 917 01 Trnava – MUDr. Ľubica Ďurková – pediater, s.r.o.**

V predkladanom materiáli je uvedená žiadosť o nájom nebytových priestorov v objekte Mestská poliklinika, Starohájska č. 2 v Trnave, blok A, 1. poschodie, miestnosti č. 112, 113 spolu o výmere 43,29 m<sup>2</sup> pre MUDr. Ľubica Ďurková – pediater, s. r. o., so sídlom: Gavlovičova 3109/12, 917 01 Trnava, IČO: 46 566 741, v zastúpení: MUDr. Ľubica Ďurková s cieľom poskytovania zdravotnej starostlivosti v odbore pediatria, dorastové lekárstvo. Spoločnosť MUDr. Ľubica Ďurková – pediater, s. r. o. uzavrela dňa 19.3.2012 „Zmluvu

o predaji časti podniku“ s GOLIS, s. r. o., sídlom: Starohájska č. 2, 917 01 Trnava, IČO: 36 718 840, v zastúpení: MUDr. Marián Golis, MUDr. Kvetoslava Golisová, predmetom ktorej je predaj časti podniku, ambulancia v špecializačnom odbore pediatria, dorastové lekárstvo, ktorý predávajúci prevádzkuje pod obchodným názvom GOLIS, s. r. o..

Spoločnosť GOLIS, s. r. o. má na základe Zmluvy o nájme č. 214 zo dňa 06.03.2007 prenajaté nebytové priestory v Mestskej poliklinike, Starohájska č. 2, Trnava, blok A, 2. poschodie, miestnosti č. 214, 215, s výmerou 40,40 m<sup>2</sup>, kde MUDr. Marián Golis poskytuje zdravotnú starostlivosť v odbore oftalmológia a blok A, 1. poschodie, miestnosti č. 112, 113, s výmerou 43,29 m<sup>2</sup>, kde MUDr. Kvetoslava Golisová poskytuje zdravotnú starostlivosť v odbore pediatria, dorastové lekárstvo. Spoločnosť GOLIS, s. r. o. v časti podniku, ambulancia pediatrie a dorastového lekárstva, plánuje ukončiť činnosť zo zdravotných dôvodov ku dňu 30.6.2012.

Na základe zmluvy o predaji časti podniku je prejavom vôle terajšieho nájomcu prenájom jeho priestorov spoločnosti MUDr. Ľubica Ďurková – pediater, s. r. o. a žiadosťou o zmenu zmluvy č. 214 súhlasí so znížením prenajímanej plochy GOLIS, s. r. o. ku dňu 30.6.2012.

V zmysle zákona 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 138/1991 Z. z. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený, možno uvedenú žiadosť považovať za hodnú osobitného zreteľa o ktorej Mestské zastupiteľstvo rozhodne 3/5 väčšinou všetkých poslancov, nakoľko výpadkom lekárskeho miesta by daný obvod zanikol, čím by sa zhoršila kvalita a dostupnosť poskytovania zdravotnej starostlivosti pre pacientov v odbore pediatria a dorastové lekárstvo. Nemenej závažným dôvodom je i tá skutočnosť, že MUDr. Ľubica Ďurková dlhodobo zastupuje v uvedenom obvode MUDr. Kvetoslavu Golisovú z čoho vyplýva, že je dokonale oboznámená s pacientmi a problematikou daného obvodu.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 301, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo nájom nebytových priestorov žiadateľovi v zmysle predloženého materiálu.

## č. 5.23

### **Prenájom nebytových priestorov v Mestskom priemyselnom a technologickom parku Trnava spoločnosti SimPLan Optimizations s.r.o.**

Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava svojím uznesením č. 396/2008 zo dňa 13. októbra 2008 schválilo nájom priestorov v rámci časti novovybudovaného Pavilónu sofistikovanej výroby o výmere cca 150 m<sup>2</sup> Marekovi Kňazíkovi, Čajkovského 2, 917 08 Trnava, IČO 41429664, na dobu určitú 10 rokov, od doby 60 dní odo dňa kolaudácie Pavilónu sofistikovanej výroby, a to podľa cien prenájmu uvedených v písm. a) predmetného uznesenia. Na základe vyššie uvedeného bola podpísaná Zmluva o budúcej nájomnej zmluve, ktorá budúceho nájomcu oprávňuje uzatvoriť s Mestom Trnava nájomnú zmluvu na predmetné nebytové priestory za účelom vykonávania jeho podnikateľských aktivít.

Vzhľadom k skutočnosti, že Mestský priemyselný a technologický park Trnava bol ku dňu 01.03.2012 uvedený do prevádzky, Ing. Marek Kňazík má záujem podpísať zmluvu o nájme. Listom zo dňa 15.03.2012 sa obrátil na primátora mesta Ing. Vladimíra Butka so žiadosťou o prevod nájomnej zmluvy na novozaloženú spoločnosť SimPLan Optimizations, s.r.o., ktorej je konateľom a jediným spoločníkom, a do ktorej sústredil svoje podnikateľské aktivity, zamerané prioritne na projektovanie digitálnych závodov pre automobilové závody a ich dodávateľov v rámci Slovenskej a Českej republiky.

Zameranie podnikateľskej činnosti budúceho nájomcu, je v súlade s koncepciou Mestského priemyselného a technologického parku Trnava. Zámer tohto priameho prenájmu bol zverejnený na úradnej tabuli Mesta Trnava, ako aj na [www.trnava.sk](http://www.trnava.sk), dňa

03.04.2012.

Priamy prenájom je možný podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, pretože sa predmetné priestory prenajímajú právnickej osobe, ktorej konateľom a jediným spoločníkom je Ing. Marek Kňazík, Čajkovského 2, 917 08 Trnava, s ktorým bola 14.10.2008 na základe uznesenia MZ č. 396/2008 uzatvorená Zmluva o budúcej nájomnej zmluve.

Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava rozhoduje o priamom prenájme trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 302, ktorým mestské zastupiteľstvo súhlasilo so zmenou nájomcu, schválilo priamy prenájom priestorov v priemyselnom parku v zmysle predloženého materiálu spoločnosti SimPLan Optimizations s.r.o.

### **Materiál č. 6.1**

#### **Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený – doplnok č. 5**

Spravodajca MR: Ing. Eva Zatková

Doplnenie § 4 bod 5 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený (ďalej len „zásady“) o novú kompetenciu primátora. Ide o dočasnú kompetenciu vo veci prenájmu pozemku vo vlastníctve mesta za účelom zriadenia a prevádzkovania exteriérových sedení na pešej zóne na Hlavnej ulici počas doby obnovy verejných priestorov na Hlavnej ulici.

Súčasná právna úprava dáva kompetenciu udeliť súhlas na prenájom pozemku za účelom zriadenia a prevádzkovania exteriérového sedenia mestskej rade v zmysle Všeobecných podmienok a postupu zriaďovania a prevádzkovania exteriérových sedení na pozemkoch vo vlastníctve mesta, schválených uznesením MZ č. 718 zo dňa 15. 12. 2009 v znení Dodatku č. 1, schváleného uznesením MZ č. 256 zo dňa 14. 02. 2012.

V zásadách je upravené, že predĺženie, prípadne skrátenie doby prenájmu, najviac o 15 dní 1x v príslušnom kalendárnom roku schvaľuje primátor.

Týmto dodatkom navrhujeme upraviť, aby krátkodobé prenájmy pozemku za účelom zriadenia a prevádzkovania exteriérových sedení na Hlavnej ulici v čase rekonštrukcie pešej zóny nepodliehali schváleniu mestskej rade, ale aby sa táto kompetencia dočasne, počas rekonštrukcie pešej zóny, v zásadách ustanovila primátorovi. Pri rýchlejšom tempe prác by bolo možné krátkodobo vyhovieť žiadateľom o exteriérové sedenia na Hlavnej ulici bez realizácie prístreškov (len stoly, stoličky a slnečníky) do konca letnej sezóny.

V § 4 v ods. 5 je navrhnuté doplnenie textu písm. t) tak, že uvedené ustanovenie zásad bude znieť nasledovne:

„ 5. Primátor mesta rozhoduje o :

t) *prenájme nehnuteľného majetku za účelom umiestnenia exteriérových sedení na Hlavnej ulici počas doby obnovy verejných priestorov Hlavnej ulice v Trnave.*“

Samotný prenájom nehnuteľného majetku za účelom umiestnenia exteriérových sedení na Hlavnej ulici počas doby obnovy verejných priestorov Hlavnej ulice v Trnave je riešený v materiáli 6. 2 a podlieha schváleniu trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Doplnok č. 5 zásad bol prerokovaný na zasadnutí Majetkovej komisie pri MZ dňa 27. 3. 2012, ktorá odporučila schváliť predložené znenie.

Na základe porady vedenia z 2. apríla 2012 je navrhnuté v § 4 v ods. 5, písm. b) a v ods. 6, písm. d) doplnenie textu na spresnenie spôsobu určenia hodnoty darovaného majetku tak, že dotknuté ustanovenia zásad sa zmenia nasledovne:

„ 5. Primátor mesta rozhoduje o :

b) darovaní hnutel'ného majetku do hodnoty 5 tis. eur *stanovenej znaleckým posudkom*,“

„ 6. Mestská rada schvaľuje :

d) darovanie hnutel'ného majetku nad 5 tis. eur *podľa znaleckého posudku*,“.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 22, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 5) bolo prijaté uznesenie MZ č. 303, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo doplnok k zásadám v súlade s predloženým materiálom.

## **Materiál č. 6.2**

### **Dodatok č. 2 k Všeobecným podmienkam zriaďovania a prevádzkovania exteriérových sedení na pozemkoch vo vlastníctve mesta Trnava**

Spravodajca MR: Ing. Eva Zatková

Všeobecné podmienky zriaďovania a prevádzkovania exteriérových sedení na pozemkoch vo vlastníctve Mesta Trnava boli schválené uznesením MZ č. 718/2009 zo dňa 15.12.2009 v znení Dodatku č. 1, schváleného uznesením MZ č. 256 zo dňa 14.02.2012.

Zmena časti uznesenia č. 718/2009 zo dňa 15.12.2009 - upraviť „Všeobecné podmienky“ v časti „Pravidlá zriaďovania a prevádzkovania exteriérových sedení“ v lokalite pešej zóny na Hlavnej ulici v súvislosti s obnovou verejných priestorov na Hlavnej ulici v Trnave. Súčasná právna úprava dáva kompetenciu udeliť súhlas na prenájom pozemku za účelom zriadenia a prevádzkovania exteriérového sedenia mestskej rade. Pri rýchlejšom tempe prác by bolo možné krátkodobo vyhovieť žiadateľom o exteriérové sedenia na Hlavnej ulici bez realizácie prístreškov (len stoly stoličky a snečníky) do konca letnej sezóny. Týmto dodatkom by sa upravilo, že tieto krátkodobé prenájmy pozemku za účelom zriadenia a prevádzkovania exteriérových sedení na Hlavnej ulici v čase obnovy verejných priestorov na Hlavnej ulici v Trnave by nepodliehali súhlasu MR, ale sa táto kompetencia v „Zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta“ ustanoví primátorovi. Ide o dočasnú kompetenciu na obdobie počas obnovy verejných priestorov na Hlavnej ulici v Trnave.

Uvedená zmena vyplynula zo zmeny „Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený“.

Podľa zákona č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obci v znení neskorších predpisov, ide v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) o prípad hodný osobitného zreteľa, o ktorých obecné zastupiteľstvo rozhodne trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov, je potrebné tieto podmienky opätovne schváliť v mestskom zastupiteľstve mesta Trnava.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 304, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo doplnok k „Všeobecným podmienkam ...“ v súlade s predloženým materiálom.

## **Materiál č. 7.1**

### **Predaj bytov**

Spravodajca MR: PhDr. Ján Žitňanský

---

TT-KOMFORT s.r.o., v zmysle zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení noviel, VZN č. 85/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v bytových domoch vo vlastníctve mesta Trnava v úplnom znení VZN č. 352/2009 a v zmysle príkazov primátora č. 1337/96 zo dňa 18.4.1996, č. 3061/96 zo dňa 16.10.1996, č.1008/97 zo dňa 24.4.1997, č. 1879/97 zo dňa 22.7.1997, č. 1993/98 zo dňa 2.7.1998, pripravila návrh na odpredaj ďalších bytov, v ktorých nájomcovia potvrdili k dnešnému dňu Dohody o spôsobe platenia ceny bytu, a to v bytovom dome: Ul. Gen. Goliana č. 37, Ul. Coburgova č. 12, Ul. Saleziánska č. 9, Ul. VI. Clementisa č. 27.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 305, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo predaj bytov v zmysle predloženého materiálu.

## **Materiál č. 8.1**

### **Organizačné zabezpečenie Dní zdravia 2012**

Spravodajca MR: Ing. Blažena Kralovičová

---

VZN č. 342 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb počas príležitostného trhu Dní zdravia v čl. 1 odst. 2 ukladá predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva mesta Trnava organizačné zabezpečenie Dní zdravia. 17. ročník Dní zdravia 2012 sa bude realizovať v dňoch 14. až 16. júna 2012. Toto podujatie je určené širokej verejnosti a je zamerané na preventívne aktivity, bezplatné vyšetrenia pre občanov, poradenské služby, ukážky alternatívnej medicíny a pod. Celkový charakter je zameraný na zdravotnícku osvetu v oblasti zdravého spôsobu života a aktívne trávenie voľného času.

V priestoroch radnice na Hlavnej ulici sa uskutočnia preventívne vyšetrenia, odbery vzoriek vody a zeleniny, poradenské služby, ktoré bude realizovať Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Trnave. Na tribúne na nádvorí bude v piatok akcia „Svetový deň darcov krvi“, ktorá je zameraná na odber krvi v spolupráci s Národnou transfúznou stanicou v Trnave. V priestoroch Základnej umeleckej školy M. Schneidra Trnavského na Štefánikovej ulici budú poskytované bezplatné masáže študentmi Strednej zdravotníckej školy v Trnave, meranie osteoporózy a iné doplnkové služby budú spoplatnené. V sobotu 16. júna sa uskutoční inline maratón v uliciach mesta v spolupráci s PSA Peugeot Citroën Slovakia, ktorý na podujatie prispieva finančne. Na Trojičnom námestí sa budú sústreďovať predajno-prezentačné a kultúrno-spoločenské podujatia a aktivity v rámci programu Dní zdravia - Dúhový dvor.

Ceny za prenájom pozemku a za prenájom predajného zariadenia pre jednotlivých predajcov sú diferencované, podľa druhu ponúkaného tovaru a miesta predaja.

Materiál bol prerokovaný Riadiacim výbor Zdravého mesta a protidrogovej prevencie per rollam zo dňa 27. marca 2012, ktorý ho odporúča na schválenie Mestskému zastupiteľstvu mesta Trnava.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s požiadavkou na spracovateľa o bližšiu špecifikáciu príjmov a podrobnejšiu kalkuláciu výdavkovej položky „montáž a demontáž tribúny a kupoly, reklamných tabúl, stánkov, montáž a demontáž lavičiek“.



Stanovisko spracovateľa materiálu:

a/ na str. 8-8/1/7 pred pôvodný text „Výdavky“ doplniť nový text

...Zdroje financovania Dní zdravia 2012 (v eurách)

Z rozpočtu mesta 9 100.-

Príjem za prenájom na Dni zdravia 600.-

/v položke je zahrnuté nájomné za prenájom plochy pozemku predajného zariadenia a nájomné za predajné zariadenie/

SPOLU 9 700.- ...

b/ na záver pôvodného textu posledného ods. na str. 8-8/1/7 doplniť novú vetu:

...V prípade získania finančných prostriedkov budú použité na skvalitnenie kultúrneho programu a na zníženie výdavkov z rozpočtu mesta...

c/ podrobnejšia kalkulácia výdavkovej položky montáž a demontáž tribúny a kupoly, reklamných tabúľ, stánkov, montáž a demontáž lavičiek

	Skutočný výdavok r. 2011	Plán 2012
	2 415,96 eura	2 450.- eur
<b>z toho firma WOFIS</b>	<b>1 665,96 eura</b>	
montáž a demontáž plast.stánkov		
25ks á 40 eur	1 000,00 eur	
montáž a demontáž lavíc do stánkov a pred tribúnu		
111ks á 1,20 eura	133,20 eura	
montáž a demontáž stolov do stánkov		
40ks á 1,30 eura	52,00 eur	
tabuľky do stánkov (označenie)		
13ks á 1,00 euro	13,00 eur	
montáž a demontáž transparentov		
3ks á 5,00 eur	15,00 eur	
montáž a demontáž el.rozvodne		
12ks á 10,00 eur	120,00 eur	
montáž RVO skrine		
1ks á 40,00 eur	40,00 eur	
uzamknutie stolov a lavíc		
151ks á 0,1 eura	15,10 eura	
SPOLU BEZ DPH	1 388,30 eura	
SPOLU S DPH	1 665,96 eura	
 firma VARIA SOUND,Trnava		
montáž a demontáž tribúny		
o rozmeroch 6x5 m, hliníkového zastrešenia	<b>750,00 eur</b>	

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 306, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo organizačné zabezpečenie predmetnej akcie.

## **Materiál č. 9.1**

### **Organizačné zabezpečenie Tradičného trnavského jarmoku 2012**

Spravodajca MR: PhDr. Ján Žitňanský

Organizačné zabezpečenie TTJ 2012 sa opiera o skúsenosti a poznatky získané v predchádzajúcich ročníkoch poriadania jarmoku. Termín konania TTJ 2012: v dňoch 06.09.2012 – 09.09.2012 v lokalite ulíc : Hlavná, Dolné bašty, Paulínska, Dolnopotočná, Hviezdoslavova, Trojičné námestie, Športová, A.Malatinského, Strelecká, Trhová, areál futbalového štadióna, Bernolákov park. – v prípade, že nebude možné použiť Hlavnú ulicu, navrhujeme rozšíriť lokalitu jarmočniska na uliciach Radlinského a Divadelná.

Počas konania TTJ 2012 bude zabezpečený kultúrny program v zmysle schváleného rozpočtu. Na určených stanovištiach v centre mesta budú mýtnici v dobových kostýmoch, ktorí budú zároveň dotvárať historicky kolorit jarmoku. Kultúrny program TTJ 2012 bude aj v tomto roku rozšírený o projekt „Stredovek pod hradbami – prierez historickým táborením“. Ide o dvojďňové podujatie, ktoré sa bude konať v Bernolákovom sade (piatok, sobota). Centrum kultúrneho programu – populárne hudobné skupiny, umelci bude sústredené na Trojičnom námestí – hlavné pódium. Vzhľadom k tomu, že zabezpečenie kultúrnych akcií v Bernolákovom sade a na Trojičnom námestí, sa stretlo u návštevníkov jarmoku s pozitívnym ohlasom je snahou mesta realizovať program v oboch uvedených lokalitách. Z tohto dôvodu je žiaduce zvýšiť finančnú čiastku na kultúrny program.

V spolupráci s príslušnými orgánmi štátnej správy a hygienického dozoru budú vypracované a vydané záväzné organizačné pokyny a ustanovenia pre účastníkov a predajcov zabezpečujúcich predaj na TTJ 2012. Ostatné zámery budú operatívne realizované pri zabezpečovaní TTJ 2012.

Sadzobník platieb a určenie nájomného za prenajatú plochu a predajné zariadenia vo vlastníctve zachováva cenovú úroveň roku 2011. V prípade požiadavky charitatívnych organizácií je týmto bezodplatne poskytovaný, podľa možností mesta, plastový stánok vo vlastníctve mesta. Ľudovomeleckí remeselníci predvádzajúci ukážky ľudových remesiel v stánkoch vo vlastníctve mesta a vo vlastných stánkoch majú priestory prenajaté bezodplatne.

Súčasťou materiálu bol rozpis položiek výdavkovej časti rozpočtu na predmetnú akciu. Položky rozpočtu vychádzajú z reálnych potrieb a skutočnosti v roku 2011.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s predložením podrobnejšej kalkulácie výdavkov a s požiadavkou na predsedov poslaneckých klubov o delegovanie poslanca do organizačnej skupiny jarmoku.

#### Stanovisko spracovateľa materiálu:

Pri tvorbe rozpočtu TTJ na príslušný kalendárny rok sa vychádza zo skutočne vynaložených nákladov v predchádzajúcom roku. Po schválení rozpočtu OZ TTJ 2012 mestským zastupiteľstvom, sú následne oslovené dodávateľské firmy o predloženie kalkulácie výdavkov na príslušný kalendárny rok. Kalkulácie výdavkov sú následne schvaľované riaditeľom TTJ, ktorého do funkcie vymenuje mestské zastupiteľstvo. Z tohto dôvodu boli k materiálu v prílohe č. 1 doložené podrobné kalkulácie jednotlivých položiek výdavkov TTJ z roku 2011.

#### Rozprava:

Ing. Hambálek – uviedol, že vyhodnotenie jarmoku za rok 2011 osobne interpeloval na rokovaní mestskej rady a požiadaval výdavkovú časť rozpočtu tejto akcie rozpracovať podľa jednotlivých položiek napr. montáž a demontáž stánkov, počet zamestnancov, počet hodín a pod. Následne pripomienkoval jednotlivé položky rozpočtu – osvetlenie, ozvučenie jarmočniska, ozvučenie účinkujúcich. Na základe týchto informácií skonštatoval, že materiál nemá výpovednú hodnotu a po ekonomickej stránke nemá takú štruktúru nákladov, z ktorej by vedel zhodnotiť akciu a posúdiť oprávnenosť výdavkov.

Ing. Butko, primátor mesta – požiadal spracovateľa materiálu o podrobnejšie vysvetlenie a informáciu doručiť poslancom MZ v písomnej forme. Zároveň požiadal poslanecké kluby o delegovanie poslanca do organizačnej skupiny jarmoku a delegovaných o spoluprácu pri riešení vecí v skupine tak, aby ich účasť nebola len formálna.

Ing. Antal, vedúci odboru MsÚ – uviedol, že bližšie zdôvodnenie nákladov je možné už získať len z priložených faktúr.

Ing. Hambálek – oznámil, že svoje požiadavky uplatní písomne na odbore dopravy a komunálnych služieb a na spoločnosti TT-KOMFORT, s.r.o.

Ing. Čavojský – uviedol, že mesto má fundovaný útvar hlavného kontrolóra, ktorý by mohol záležitosť spracovať a následne poslancom predložiť.

Mgr. Lančarič – stotožnil sa s vystúpením svojho kolegu Ing. Hambálka a uviedol, že niektoré položky vo výdavkovej časti rozpočtu sú privysoké. Zvlášť pripomienkoval osvetlenie a ozvučenie pódia a finančné nároky hudobných skupín, čo by vedel riešiť i s nižším finančným výdavkom.

Ing. Stanko, druhý zástupca primátora mesta – požiadal kolegu Mgr. Lančariča o pôsobenie v organizačnej skupine jarmoku, v oblasti kultúry.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu ďalšie pripomienky neboli vznesené.

Pripomienka mestskej rady mala charakter vysvetľujúci, preto sa o nej osobitne nehlasovalo.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 307 v súlade s predloženým materiálom.

## **Materiál č. 10.1**

### **Organizačné zabezpečenie Vianočných trhov 2012**

---

Spravodajca MR: Ing. Bystrík Stanko

Organizačné zabezpečenie Vianočných trhov je predkladané na schválenie na základe ustanovení Čl. 1 ods. 1 VZN č. 337, ktorým sa vydáva úplné znenie VZN č. 208 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovom mieste - príležitostný trh Vianočné trhy.

Uznesením MZ č. 157/2011 zo dňa 06.09.2011 bola schválená „Zmluva o zabezpečení a organizovaní Vianočných trhov za účelom spolupráce pri organizovaní Vianočných trhov“ (ďalej v texte len „Zmluva“), so spoločnosťou MEDIAFLASH s.r.o., so sídlom Bernolákova 2, Trnava, IČO: 45943826, na obdobie na dobu určitú na 10 rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti. Účinnosť nadobudla 04.10.2011.

Takto pripravený spôsob organizácie Vianočných trhov 2012 nebude žiadnym spôsobom zaťažovať mestský rozpočet

V rámci schvaľovania programu rokovania bol materiál z rokovania stiahnutý.

## **Materiál č. 11.1**

### **Zriadenie Súkromného centra voľného času**

---

Spravodajca MR: Mgr. Marian Rozložník

Občianske združenie CANDY klub so sídlom v Trnave, Okružná č. 12 požiadalo listom zo dňa 22. 2. 2012 Mesto Trnava o stanovisko k zriadeniu Súkromného centra voľného času, ktoré chce zriadiť v priestoroch s rozlohou 250 m<sup>2</sup>, prenajatých od Mesta Trnava na ulici V jame 15 v Trnave, ktoré je potrebné doložiť k žiadosti o zaradenie do siete škôl a školských zariadení. Bc. Miroslava Vantová, predseda CANDY klubu v žiadosti uvádza, že

Súkromné centrum voľného času /ďalej len „SCVČ“/: má byť školským zariadením zameraným na mimoškolské aktivity žiakov základných a stredných škôl a detí predškolského veku.

Obsahom náplne SCVČ má byť najmä výchovno-vzdelávacia činnosť, záujmová a rekreačná činnosť – pravidelná krúžková činnosť v záujmových útvaroch, pravidelné športové tréningy a účasť na ligových súťažiach a turnajoch, organizovanie jednorazových podujatí a táborov. Hlavným cieľom je zachovať pozitívne ovplyvňovanie detí a mládeže neustálym skvalitňovaním úrovne ponúkaných činností.

Záujmové útvary budú viesť pedagogickí a nepedagogickí zamestnanci SCVČ. Predpokladaný počet detí do 15 rokov je 150-200.

K žiadosti je pripojený projekt, ktorý uvádza počty zamestnancov, počet oddelení a výchovný jazyk.

Financovanie neštátnych škôl a školských zariadení je zadefinované v zákone NR SR č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 6 odst. 12 písm. g/, v zmysle ktorého má mesto povinnosť v rokoch 2011 – 2013 poskytnúť súkromnému školskému zariadeniu dotáciu minimálne 88 % zo sumy určenej na mzdy a prevádzku na žiaka v školskom zariadení v zriaďovacej pôsobnosti mesta. Dotácia na žiaka v CVČ v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta je na rok 2012 stanovená vo výške 261,98 eura, z čoho vyplýva predpokladaná dotácia na žiaka v SCVČ vo výške 230,55 eura.

V prípade, že Mesto Trnava schváli zriadenie SCVČ, bude v zmysle platnej legislatívy potrebné naplánovať pre toto zariadenie do rozpočtu Mesta Trnava na rok 2013 finančné prostriedky v predpokladanej výške 34 582,55 eura (v závislosti od výkazu k 15.9. 2012).

Komisia školstva a vzdelania MZ mesta Trnava, ktorá zasadala dňa 26.3.2012, súhlasí so zriadením Súkromného centra voľného času v Trnave.

Mestský úrad predložil návrh uznesenia v dvoch alternatívach.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s odporúčaním schváliť *alternatívu I.* a súčasne upraviť text v bode 1. návrhu uznesenia nasledovne :

...1. *Súhlasí*

*aby Občianske združenie CANDY klub so sídlom v Trnave, Okružná č. 12, IČO: 37 994 832 zriadilo Súkromné centrum voľného času, V jame 15, Trnava*

*Termín: 1.9.2012 ...*

*/zvyšok textu zostáva bez zmeny/*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Odporúčanie mestskej rady sa týkalo návrhu uznesenia, preto sa o ňom i uznesení hlasovalo súčasne.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 308 v alternatíve I. v súlade s predloženým materiálom a odporúčaním mestskej rady.

## **Materiál č. 11.2**

### **Zriadenie Súkromnej materskej školy Nikol, Limbová 3, Trnava**

Spravodajca MR: Mgr. Marian Rozložník

Dagmar Brázdovičová, konateľ spoločnosti CORMENS, s. r. o., požiadala Mesto Trnava o vyjadrenie k zriadeniu Súkromnej materskej školy Nikol, ktorá má sídliť na ulici Limbová 3 Trnava, v priestoroch bývalej základnej školy. K žiadosti o zaradenie školy do siete škôl a školských zariadení je potrebné stanovisko mesta.

Súkromná materská škola (ďalej SMŠ) by prijímala deti na základe „žiadosti rodiča o prijatie dieťaťa do materskej školy“. Prijímané by boli deti od 2 do 6-tich rokov. V prípade

záujmu rodičov by boli do kolektívu integrované deti s ľahším mentálnym i fyzickým postihnutím. Forma výchovy a vzdelávania by bola ako celodenná starostlivosť (od 6.00 do 17.30 hod.), v prípade záujmu rodičov aj poldenná. Absolvent predškolského zariadenia by bol pripravený na vstup do primárneho vzdelávania v základnej škole a na ďalší aktívny život v spoločnosti.

Na realizáciu vyššie uvedených cieľov má spoločnosť záujem využívať priestory bývalej Základnej školy na ulici Limbová 3 Trnava, ktoré by po nevyhnutnej rekonštrukcii spĺňali požiadavky na zriadenie predškolského zariadenia. SMŠ by obsahovala dve triedy cca pre 40 detí, spálne, prípravovňu jedál (kuchyňku), jedáleň, umýváreň, WC pre deti a pre dospelých, kabinet, riaditeľňu. Školský dvor by bol vybavený zábavným náradím – šmyklávkami, preliezkami, hojdačkami, pieskoviskom, priestorom pre pohybové a relaxačné činnosti.

Žiadateľka ďalej uvádza, že vybudovaním a sprevádzkovaním uvedeného predškolského zariadenia by sa znížil počet neumiestnených detí predškolského veku, čo by určite viedlo k spokojnosti detí, rodičov a verejnosti.

V prípade, že by Mesto Trnava schválilo zriadenie súkromnej materskej školy k 1. 9. 2012, je jeho povinnosťou v zmysle § 6 odst. 12, písm. b) zákona 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov prispievať uvedenému subjektu na prevádzku a mzdy.

Podľa VZN č. 396 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na rok 2012 je dotácia na jedno dieťa v súkromnej a cirkevnej materskej škole stanovená sumou 1 619 eur a bola vyčíslená v zmysle § 6 odst. 12, písm. c) vyššie uvedeného zákona, kde je stanové, že v období rokov 2011 až 2013 poskytne obec na žiaka cirkevnej základnej umeleckej školy, žiaka súkromnej základnej umeleckej školy, poslucháča cirkevnej jazykovej školy, poslucháča súkromnej jazykovej školy, dieťa súkromnej materskej školy, dieťa cirkevnej materskej školy, dieťa cirkevného školského zariadenia a dieťa súkromného školského zariadenia, dotáciu najmenej vo výške 88 % zo sumy určenej na mzdy a prevádzku na žiaka základnej umeleckej školy, poslucháča jazykovej školy, dieťa materskej školy a dieťa školského zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti obce.

Predpokladané ročné náklady na činnosť SMŠ by boli približne 64 760 eur. Táto suma je len orientačná, nakoľko počet detí v materskej škole je len predpokladaný a bude závisieť od reálneho stavu detí k 15. 9. 2012.

Na uvedenú školu bude štát prispievať podľa výkazu Škol (MŠVVŠ SR) k 15. 9. 2012 v rámci podielových daní.

Po tohtoročnom zápise do materských škôl je neumiestnených 24 detí, ktoré spĺňajú kritéria prijatia do materskej školy.

Komisia školstva a vzdelania MZ mesta Trnava bola na svojom rokovaní dňa 26.3.2012 oboznámená so žiadosťou spoločnosti CORMENS, s.r.o., Trstín a zaujala voči zriadeniu Súkromnej materskej školy Nikol na Limbovej 3, Trnava súhlasné stanovisko.

Mestský úrad predložil návrh uznesenia v dvoch alternatívach.

V rámci schvaľovania programu rokovania bol materiál z rokovania stiahnutý.

## **Materiál č. 12.1**

### **Správa o plnení Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Trnava na obdobie rokov 2007 až 2013 s výhľadom do roku 2020, za rok 2011**

Spravodajca MR: Mgr. Marian Rozložník

Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava uznesením č. 886 zo dňa 05.09.2006 schválilo Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja (ďalej len „PHSR“) mesta Trnava na obdobie rokov 2007 až 2013 s výhľadom do roku 2020. Schválením predmetného dokumentu bolo určené smerovanie rozvoja Trnavy na najbližšie roky a to hlavne v prioritných oblastiach

podporujúcich: Ľudské zdroje a podnikateľské prostredie ako predpoklad modernej ekonomiky, Doprava a technická infraštruktúra ako predpoklad vyváženého rozvoja, Mestské životné prostredie a podmienky pre voľnočasové aktivity ako predpoklad prítlačnosti mesta, Verejné služby a občan ako predpoklad kvality života.

PHSR ako celok obsahuje 4 prioritné oblasti, 16 zámerov a 50 cieľov, ktorých splnenie je predpokladom pre trvalo udržateľný rozvoj mesta. Mestský úrad v Trnave raz ročne predkladá Mestskému zastupiteľstvu plnenie PHSR za predchádzajúci rok.

Z dôvodu rozsiahlosti jednotlivých zámerov a cieľov obsiahnutých v PHSR mesta Trnava materiál neobsahuje podrobné informácie o všetkých aktivitách, ktoré boli vykonané ako aj finančné čerpanie, ktoré je zdokumentované v záverečnom účte mesta za každý rok. Cieľom informatívnej správy je predložiť poslancovému zboru prehľad najdôležitejších aktivít v rámci napĺňania PHSR za rok 2011.

Pre lepšiu informovanosť je v materiáli zdokumentované aj rámcové plnenie jednotlivých cieľov PHSR mesta Trnava za roky 2007 – 2011 v tabuľkovej forme a aj ich jednotlivé podciele (výstupy).

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 309, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo na vedomie predloženú správu a uložilo mestskému úradu pokračovať v plnení zámerov a cieľov predmetného programu.

### **Materiál č. 13.1**

#### **Správa o realizácii Komunitného plánu sociálnych služieb mesta Trnava**

Spravodajca MR: Ing. Štefan Bošňák

Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava uznesením č. 963/2010 uložilo Mestskému úradu v Trnave predkladať na rokovanie mestského zastupiteľstva správu o realizácii Komunitného programu sociálnych služieb. Predkladaný materiál sumarizuje informácie o plnení Komunitného plánu sociálnych služieb za rok 2011.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s technickou úpravou na str. 8-13/1/5, v poslednom ods. použiť zátvorky takto: *...v zariadení sociálnych služieb na 10 m<sup>2</sup> (1 klient v jednolôžkovej izbe) a 8 m<sup>2</sup> (1 klient v dvoj a viac lôžkovej izbe).*

#### Rozprava:

Ing. Čavojský – v nadväznosti na spravodajskú správu Ing. Bošňáka vystúpil vo veci organizácií ťažko zdravotne postihnutých, ktoré majú sídlo na Vančurovej ulici v Trnave a majú „ťažké srdce“ na mesto Trnava z viacerých dôvodov : zlý technický stav budovy, nevyhovujúce podmienky, okná, padajúce omietky, práca tajomníka organizácie bez platu, finančné problémy s platením úhrad za dodávku médií. Odporúčal zaoberať sa týmto problémom na SSS Trnava a vyslovil presvedčenie, že táto pripomienka nájde náležitú odozvu na odbore sociálnom.

Ing. Bošňák – uviedol, že poslanec mal pravdu, avšak len do určitej miery. Problémom je rozčlenenie organizácie podľa jednotlivých druhov postihu (v objekte pôsobí 12 skupín), pričom všetky majú záujem o výpožičku priestorov. Činnosť nevykonávajú len pre obyvateľov mesta, ale mnohé z nich pôsobia v rámci okresu, kraja. Nefunguje ani vzájomná spolupráca medzi jednotlivými skupinami. Organizácie majú objekt vo výpožičke, takže nájomné neplatia, ale prostriedky za dodávku služieb si musia hradíť z vlastných zdrojov. Odporúčal sa pozrieť na problém do hĺbky.

Mgr. Klenovský, vedúci odboru MsÚ – doplnil ďalšie informácie a uviedol, že subjekty z Vančurovej ulice boli vyzvané, že z dôvodu vysokých nákladov na prevádzku organizácie môžu požiadať o zmenu priestorov, čo však doteraz neurobili. Tento problém vzniká každý rok v tomto období, keď sa rieši vyúčtovanie dodávok médií.

Ing. Butko, primátor mesta – na záver zhrnul túto záležitosť a uviedol, že veci v tejto oblasti sa riešia priebežne.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu ďalšie pripomienky neboli vznesené.

Odporúčanie mestskej rady malo charakter technickej pripomienky, preto sa o ňom osobitne nehlasovalo.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 310, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo správu na vedomie.

#### **Materiál č. 14.1**

#### **Správa o kontrole plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktorých termín plnenia je v intervale od 26.01.2012 do 28.03.2012**

Spravodajca MR: Ing. Blažena Kráľovičová

Štandardný materiál, ktorým je vyhodnocované plnenie uznesení mestského zastupiteľstva, ktorých splatnosť plnenia je v uvedenom intervale.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

#### Rozprava:

Ing. Kráľovičová – na základe požiadavky Ing. Hercega, vedúceho odboru priemyselného parku a inovačných procesov, predložila návrh na doplnenie uznesenia v bode a 12/ o ďalšie parcelné čísla pozemkov a to ...6511/226 a 6511/227... i s príslušnými výmerami.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu ďalšie pripomienky neboli vznesené.

Návrh Ing. Kráľovičovej sa týkal návrhu uznesenia, preto sa o ňom i uznesení hlasovalo súčasne.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 311 v zmysle predloženého materiálu a doplnku predloženého poslankyňou na rokovaní.

Týmto boli prerokované všetky písomné materiály, ktoré boli zaradené v programe rokovania mestského zastupiteľstva.

V zmysle schváleného programu nasledoval bod **15/ R ô z n e**. V rámci tohto bodu programu boli predložené nasledujúce návrhy :

#### **A/**

Mgr. Krištofík, poslanec MZ a člen dozornej rady spoločnosti MTT, s.r.o. predložil na základe žiadosti riaditeľky spoločnosti PhDr. Šaškovičovej návrh na zvýšenie dotácie v rámci aktualizácie rozpočtu na rok 2012 o najnutnejšie výdavky a to: na bežnú činnosť 16 000 eur a na kapitálové výdavky súvisiace s digitalizáciou o 9 000 eur. Ide o jednorazovú požiadavku na rok 2012. Následne zdôvodnil návrh a vyjadril sa k technickému vybaveniu spoločnosti. Tiež informoval, že pomoc mestskej televízie z Univerzity sv. Cyrila a Metoda v Trnave nie je možná, keďže ich prístrojové vybavenie, ktoré je na vysokej úrovni, bolo financované z prostriedkov Európskej únie a spôsob jeho využitia bol presne zadefinovaný. K termínu 1.1.2013 končí analógové vysielanie a neschválením prostriedkov by sa zatvorili dvere pre fungovanie mestskej televízie.

Ing. Butko, primátor mesta – konštatoval, že materiál bol pripravený na rokovanie mestskej rady 10.04.2012, na ktorej odznelo viacero otázok, ktoré neboli zodpovedané. Z toho dôvodu bolo prijaté uznesenie mestskej rady, ktorým bolo uložené mestskému úradu v spolupráci s riaditeľkou mestskej televízie zorganizovať pracovné stretnutie poslancov, dozornej rady, spracovať ekonomickú analýzu a možnosti spolupráce s univerzitou.

Ing. Hambálek – i napriek rozprave na rokovaní mestskej rady podporil návrh predložený Mgr. Krištofikom a problémy prirovnal k situácii, ktorá bola aj v súvislosti s kinom Hviezda. Zároveň skonštatoval, že v prvom rade je mestská televízia obchodnou spoločnosťou, na ktorú sú mestským zastupiteľstvom kladené požiadavky, ktorá si však musí na seba zarobiť a musí byť aj dostatočne technicky vybavená. Návrh odporučil schváliť, avšak len pre tento rozpočtový rok.

Ďalšie pripomienky k návrhu neboli vznesené.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 312 v nasledovnom texte :

...Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava po prerokovaní:

1. Berie na vedomie

Predložený návrh o navýšenie dotácie v bežných a kapitálových výdavkoch MTT, s.r.o.

2. Schvaľuje

a/ zvýšenie dotácie pre MTT, s.r.o. na bežnú činnosť o 16 000 eur

b/ zvýšenie dotácie pre MTT, s.r.o. na kapitálové výdavky súvisiace s digitalizáciou MTT o 9 000 eur

3. Ukladá

Mestskému úradu v Trnave

zabezpečiť v súlade s rozpočtovými pravidlami Mesta Trnava zvýšenie dotácie pre MTT, s.r.o.

Termín: 27.04.2012...

## **B/**

Ing. Čavojský, poslanec MZ sa v rámci svojho vystúpenia vyjadril k problémom v rámci mestskej časti Trnava – juh /k orezu stromov, úprave výtlkov na miestnych komunikáciách a chodníkoch, výskytu potkanov, zhromažďovaniu veľkorozmerných odpadov v blízkosti kontajnerov, vyhadzovaniu odpadov z kontajnerov občanmi, spôsobu zvýšenia počtu parkovacích miest, .../. Na základe konštatácie odporučal poslancom mestského zastupiteľstva, zamestnancom mestského úradu chodiť medzi ľuďmi, hľadať nové a netradičné riešenia, zbaviť sa byrokracie, vplývať na občanov aj prostredníctvom mestskej televízie a regionálnych novín, oživiť súťaž o najkrajší balkón, resp. okolie.

## **C/**

Ing. Butko, primátor mesta v nadväznosti na leták s informáciou o činnosti Mestského priemyselného a technologického parku v Trnave, ktorú dostali poslanci do lavíc, dal poslancom do pozornosti možnosť zúčastniť sa prezentácie priemyselného areálu. Požiadal Ing. Hercega, vedúceho odboru mestského úradu, dohodnúť termín novej prezentácie s Ing. Tibenskou, druhou zástupkyňou primátora mesta.

## **D/**

Ing. Butko, primátor mesta informoval o akcii „Navštív a objav Trnavu“, ktorá sa uskutoční v dňoch 28. – 29.4.2012. Podujatie je súčasťou aktivít projektu Komplexná podpora cestovného ruchu v regióne Trnava, ktorý realizuje Mesto Trnava v období rokov 2011 – 2013. V rámci tohto projektu bude zmapovaný potenciál cestovného ruchu v trnavskom regióne a vo forme webového portálu spracovaná ucelená ponuka atraktívnych produktov a služieb pre domácich i zahraničných turistov. Nemenej dôležité sú však aktivity na ich spropagovanie, mestská samospráva chce preto počas posledného aprílového víkend



prilákať mladých aj starších do historického centra bohatým programom, umožniť im prehliadku a spoznanie histórie hlavných dominánt a historických pamiatok mesta a zabaviť sa na sprievodných kultúrnych akciách.

Primátor mesta požiadal mestský úrad o spropagovanie akcie prostredníctvom obecných úradov v rámci okresu Trnava, resp. podľa zváženia informovať cez mestskú televíziu, denníky.

#### **E/**

Ing. Stanko, prvý zástupca primátora mesta uviedol, že v termíne 1.6.2012 sa pripravuje akcia „Deň otvorených dverí na trnavskej radnici“, informácie o ktorej poslanci obdržia e-mailom. Akcia bude spropagovaná a zmedializovaná a vytvorí sa ňou aj priestor na stretnutie poslancov s občanmi.

Ďalšie informácie, návrhy a pripomienky v tomto bode programu už neodzneli.

V zmysle schváleného programu rokovania nasledovali „**interpelácie poslancov**“. Na rokovaní mestského zastupiteľstva ústne interpelácie neodzneli; poslanci interpelácie predložili v písomnej forme.

Týmto bol program rokovania mestského zastupiteľstva prerokovaný.

Ing. Kráľovičová, predsedníčka návrhovej komisie zrekapitulovala uznesenia prijaté na rokovaní aprílového zasadnutia mestského zastupiteľstva; skonštatovala, že na rokovaní boli prijaté uznesenia od č. 271 do č. 312, vrátane dvoch všeobecne záväzných nariadení.

Na záver rokovania Ing. Vladimír Butko, primátor mesta poďakoval poslancom mestského zastupiteľstva a ostatným prizvaným za účasť a 8. riadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva mesta Trnava vo volebnom období 2010 - 2014 ukončil.

**Ing. Vladimír B u t k o**  
primátor mesta

**Ing. Hana D i e n e r o v á**  
prednostka MsÚ

**JUDr. Štefan D v o r s k ý**  
overovateľ

**MUDr. Gabriel P a v e l e k**  
overovateľ

Mgr. Eva Lackovičová  
zapisovateľka

V Trnave 30.04.2012